



# διάλογοι καταλλαγής

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ \* Οκτώβριος 1993 \* Αριθ. Φύλλου 30-31

ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΚΡΗΤΗΣ  
GR - 73006 ΚΟΛΥΜΠΑΡΙ

Με τη χάρη του Θεού συμπληρώθηκαν στις 13. Οκτωβρίου 25 έτη από τα εγκαίνια της Ορθοδόξου Ακαδημίας Κρήτης (13-10-1968) και την αφιέρωσή της από την Εκκλησία μας στη διαλογική μαρτυρία και στη λειτουργική διακονία της Ορθοδοξίας προς το σύγχρονο άνθρωπο που ζει στο μεταίχμιο του κόσμου που φεύγει και εκείνου που έρχεται. Το έργο του διαλόγου, της διακονίας και της καταλλαγής που συντελέσθηκε κατά το πλείστον κάτω από εξόχως δυσκερείς συνθήκες, μας επιβάλλει να αναφωνήσουμε στο τέλος της πρώτης 25ετίας:

**ΤΩ, ΑΓΙΩ, ΘΕΩ.**  
**Η ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑ ΚΑΙ Η ΔΟΞΑ**

**"ὅτι ἐκραταώθη τό ἔλεος αύτοῦ ἐφ' ἡμᾶς καὶ ἡ ἀλήθεια τοῦ Κυρίου μένει εἰς τὸν αἰώνα"**

Οι ευχαριστίες του Ιδρύματος απευθύνονται επίσης από τη θέση αυτή προς όλους τους πολυπλοθείς ανθρώπους, δικούς μας και ξένους, που στήριξαν το Ίδρυμα, καθένας με το δικό του τρόπο. Ελπίζουμε ότι θα συνοδεύσουν και στο μέλλον την Ορθόδοξη Ακαδημία της Κρήτης με το θερμουργό ενδιαφέρον τους και ότι ο φιλάνθρωπος Θεός θα προσθέσει και άλλους δόκιμους συνεργούς σε τούτο τον αμπελώνα Του, τον οποίον εφύτευσαν και εκαλλιέργησαν με πίστη, όραμα και μόχθο πολύ ο επίσκοπός μας Σεβασμ. Μητροπολίτης Κισάμου και Σελίνου Ειρηναίος και οι μετ' αυτού.

Όλως ιδιαιτέρως ευχαριστούμε την Α.Θ.Π. τον Οικουμενικόν Πατριάρχην κ.κ. Βαρθολομαίον Α', ο οποίος ευαρεστίθηκε να αποστείλει στον Γενικό Διευθυντή του Ιδρύματος το ακόλουθο τηλεγράφημα:

'Εγκαρδίως συγχαίροντες έπι τῇ 25ῃ ἐπετείω τῶν ἐγκαινίων προσφιλοῦς Ἀκαδημίας, εύλογοῦμεν τό ἐπιτελεσθέν ἐπί τέταρτον αἰώνος καρποφόρον ἔργον, ὅπερ πρό πολλοῦ ὑπερέβη προσδοκίας Μητρός Ἐκκλησίας, καὶ εὐχόμεθα ὅπως ὁ Πατήρ τῶν Φώτων στηρίζῃ τό περίπουστον τοῦτο "Ιδρυμα ἡμῶν καὶ ἐν τῷ μέλλοντι καὶ ὀδηγῇ. αὐτό ἀπό προόδου εἰς πρόοδον, εἰς δόξαν τοῦ ὄνόματος Αὐτοῦ, εἰς μαρτυρίαν τῷ κόσμῳ ὅτι Χριστός ἀνέστη καὶ εἰς προαγωγήν τῆς καταλλαγῆς, τῆς εἰρήνης καὶ τῆς ἐν ἀνθρώποις εύδοκίας.'

Ιερά Μονή Ἀγίας Τριάδος, 14-10-1993

Πατριάρχης Βαρθολομαῖος



## ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ Β' και Γ' Σεπτεμβρίου 1993

### ΑΠΡΙΛΙΟΣ

**1239 1.-3.** Η ενωμένη Ευρώπη και η εθνική μας ταυτότητα

Το συνέδριο πραγματοποιήθηκε σε συνεργασία με το Λύκειο "ΚΟΡΑΗΣ" Ηρακλείου, ο Διευθυντής του οποίου Στέφανος Γοντικάκης είχε και την κύρια οργανωτική ευθύνη, μαζί με τον επιστημονικό συνεργάτη της ΟΑΚ Κων/νο Ζορμπά. Συμμετείχαν επίσης, με αντιπροσωπείες μαθητών και καθηγητών τα Λύκεια "ΑΝΑΤΟΛΙΑ" Θεσσαλονίκης, "ΖΗΡΙΔΗ" Αθηνών, τα "ΑΡΣΑΚΕΙΑ" Αθηνών και Θεσσαλονίκης και το Λύκειο Κολυμπαρίου. Τις εισηγήσεις είχαν προετοιμάσει και παρουσίασαν μαθητές των σχολείων. Συμβουλευτικές παρεμβάσεις έκαμπαν ειδικοί κατά θέμα ως εξής:

\* ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΑΙΔΕΙΑ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΗ (Λύκειο "ΑΝΑΤΟΛΙΑ", σύμβουλος ο Δρ. Αλέξ. Παπαδερός, Γεν. Διευθυντής της ΟΑΚ και Σύμβουλος του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου).

\* ΜΕΣΑ ΜΑΖΙΚΗΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΗ (Λύκειο "ΖΗΡΙΔΗ", σύμβουλος ο Κων/νος Γραμματικάκης, Εκδότης-Διευθυντής της Εφημερίδας "ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ").

\* ΟΡΘΟΔΟΞΙΑ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΗ (Λύκειο "ΚΟΡΑΗΣ" - σύμβουλος ο Αρχιμ. π. Βασιλείος Γοντικάκης, Ηγούμενος της Ιεράς Μονής Ιβήρων).

\* ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΕΧΝΗ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΗ (Λύκειο "ΑΡΣΑΚΕΙΟ" Αθηνών, σύμβουλος η Μαρίνα Λαμπράκη-Πλάκα, Καθηγήτρια Ανωτάτης Σχολής Καλών Τεχνών-Διευθύντρια της Εθνικής Πινακοθήκης).

\* ΤΟΠΙΚΗ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΗ (Λύκειο "ΑΡΣΑΚΕΙΟ" Θεσσαλονίκης, σύμβουλος ο Βασιλείος Ξυδιάς, Μηχανικός-Επιστ. Σύμβουλος Ανάπτυξης και Τοπικής Αυτοδιοίκησης).

Τις εργασίες του συνεδρίου συντόνισε ο Γεν. Διευθυντής της ΟΑΚ Οι εισηγήσεις υπήρχαν μεστές σε προβληματισμούς και μηνύματα, οι παρεμβάσεις συμπληρωματικές και εποικοδομητικές και η αναστροφή των συνέδρων πλούσια σε πνευματικά βιώματα. Όλοι έλαβαν μέρος στην ακολουθία του Ακαθίστου Ύμνου στη Μονή Γωνιάς και εγνώρισαν το Ευρωμεσογειακό Κέντρο Νεόπτηας. Το συνέδριο έκλεισε με καταληκτήρια συνεδρία στο Ηράκλειο, την οποία επίμπει σαν με την παρουσία τους ο Γεν. Γραμματέας της Περιφέρειας Κρήτης Γ. Σενετάκης και άλλοι εκπρόσωποι των Αρχών.

Ο Παναγιώτατος Οικουμενικός Πατριάρχης Βαρθολομαίος Α', απαντώντας στην υποβολή σεβασμάτων εκ μέρους των μαθητών και λοιπών συνέδρων, γράφει, μεταξύ άλλων:

"Ασμένως πληροφορηθέντες έκ τοῦ ἀπό τῆς κείληγοντος μηνὸς Μαρτίου, ἀριθμ. Πρωτ. 266, γράμματος τῆς ὑμετέρας Ἐλλογιμότητος περὶ τῆς διοργανώσεως ὑπὸ τοῦ Λυκείου ὑμῶν ἐν συνεργασίᾳ μετά τῆς ἀγαπητῆς Ὀρθοδόξου Ἀκαδημίας Κρήτης μαθητικοῦ συνεδρίου μὲ θέμα "Ἡ ἐνωμένη Εὐρώπη καὶ ἡ ἔθνικὴ μας ταυτότητα", προαγόμεθα διὰ τοῦ παρόντος Πατριαρχικοῦ ἡμῶν Γράμματος, ὅπως εὐλόγησωμεν ἀπό καρδίας τό πνευματικόν γεγονός τοῦτο καὶ ἄμα συγχαρῶμεν διοθύμως τούς πρός προετοιμασίαν τοῦ προγράμματος τοῦ Συνεδρίου κοπιάσαντας καθηγητάς καὶ μαθητάς.

"Η Εὐρωπαϊκή Κοινότης είναι πλέον κοινωνική, οἰκονομική, πολιτική, ἀλλά καὶ πνευματική πραγματικότης, ἡ δέ ὀλοκλήρωσις τῆς εὐρωπαϊκῆς ἐνοποίησεως ἀποτελεῖ σταθμόν καὶ ισχυράν πρόκλησιν οὐχί μόνον διά τούς εὐρωπαϊκούς λαούς, ἀλλά καὶ διά την Ἀγίαν Ὀρθοδόξου ὑμῶν Ἐκκλησίαν. Ἀποτελεῖ κατ' οὐσίαν τήν ἀναμέτρησιν δύο κόσμων. Ὁντως, ὄφελομεν ὅπως, πρω-

τίστως, θεωρήσωμεν τό θέμα ἐν ἀπολύτῳ συνεπείᾳ πρός τὴν αὐτοσυνειδησάν ἡμῶν, ἢτοι νά ἀνακαλύψωμεν ἐκ νέου καὶ ἐπανεκτικήσωμεν τὴν ὄρθδοξον ταυτότητα καὶ παράδοσιν ἡμῶν". Και παρακάτω: "Σῆμερον ἡ Ὁρθοδοξία καλεῖται, ἐντός τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος, ἐντός τῆς ἡνωμένης Εὐρώπης, ὅπως διασώσῃ. τὴν γνησίαν εὐρωπαϊκήν ιδέαν· καὶ συμβάλῃ, εἰς τὴν δημιουργίαν αὐτῆς, καταθέτουσα τὴν μαρτυρίαν τῆς παραδόσεως αὐτῆς".

Τα Πρακτικά του συνεδρίου θα δημοσιευθούν σε ιδιαίτερο τεύχος.

**1240 3. Η Ορθοδοξία σήμερα**

Ημερίδα με όμιλο χριστιανών από τη Γερμανία. Κατά τις ημερίδες του τύπου αυτού γίνεται γενική ενημέρωση για τη σύγχρονη Ορθοδοξία και συζητούνται κυρίως θέματα κοινού διεκκλησιαστικού ενδιαφέροντος.

**1041 3.-10. Η συνυπευθυνότητα των Εκκλησιών για θέματα εκπαίδευσης και μόρφωσης στον κοινό οίκο της Ευρώπης**

Ελληνογερμανικό παιδαγωγικό συνέδριο, που οργάνωσαν η ΟΑΚ, η Ευαγ. Εκκλησία της Βυρτεμβέργης και η Παιδαγωγική Σχολή του Ludwigsburg, με τη συμπαράσταση και του Πανεπιστημίου Κρήτης. Την ευθύνη του συνεδρίου είχαν ο Γεν. Διευθυντής της ΟΑΚ και Σύμβουλος του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου Αλέξ. Παπαδερός, ο Ανώτ. Εκκλησιαστικός Σύμβουλος G. Bauer και ο Καθηγητής G. Stephan. Έγιναν οι ακόλουθες εισηγήσεις:

\* Εισαγωγή στην Ορθόδοξη θεία Λατρεία

\* Ορθόδοξος Μοναχισμός (Ηγούμενος π. Ιγνάτιος, μετά τον εκκλησιασμό στην Ιερά Μονή Γωνιάς).

\* Η Ορθοδοξία σήμερα και π ΟΑΚ (Αλέξ. Παπαδερός).

\* Παρορμήσεις οικουμενικής μάθησης (G. Stephan).

\* Οικουμενική μάθηση στα νέα Αναλυτικά Προγράμματα της Βάδης-Βυρτεμβέργης (Καθηγ. Köhnlein).

\* Οικουμενικός στοχασμός υπό το φως της θεολογίας της συνυφής (Αλέξ. Παπαδερός).

\* Ανατολική και δυτική σκέψη: Απόκλιση και σύγκλιση (Δρ. Πέτρος Αναστασιάδης, Πανεπιστήμιο Κρήτης).

\* Καθολικότητα και εθνικισμός στην Εκκλησία (G. Stephan-Αλέξ. Παπαδερός).

\* Διαπολιτιστική αγωγή στη Κρατίδια της Δυτ. Γερμανίας (G. Stephan).

\* Εμπειρίες από παιδιά μεταναστών στη Γερμανία (Köhnlein).

\* Το σύστημα αγωγής και η εκπαίδευση των δασκάλων στην Ελλάδα (Καθηγ. I. Πυργιωτάκης, Πανεπιστήμιο Κρήτης).

\* Η κατάσταση των σχολείων στην Ελλάδα (Καθηγ. I. Κανάκης, Πανεπιστήμιο Κρήτης).

\* Η Ευρώπη ως όραμα (U. Wolf-Αλέξ. Παπαδερός).

\* Συμπερασματική εισήγηση επί του θέματος του συνεδρίου (G. Bauer).

Από τις εισηγήσεις και τις συζητήσεις έγινε φανερό το πλήθος των προβλημάτων, των προκλήσεων, αλλά και των νέων δυνατοτήτων και ευκαιριών, που έχουν ενώπιόν τους οι Εκκλησίες στη νέα πραγματικότητα της Ευρώπης.

Κατά τη διάρκεια του συνεδρίου τα μέλη του εγνώρισαν το Ευρωμεσογειακό Κέντρο Νεόπτηας, τις Ιερές Μονές Γωνιάς και Χρυσοπηγής, άλλα προσκυνήματα και αξιοθέατα της Κρήτης και είχαν μακρά πνευματική επικοινωνία με τον Πρόεδρο της ΟΑΚ Σεβασμ. Μπροπολίτη Κισάμου και Σελίνου Ειρηναίο, στην έδρα του.

4. Ομάδα από τη Δανία.

5. Ομάδα από τη Γερμανία.

#### 1242 6. Νέοι και Εκκλησία

Ημερίδα με μαθητές και μαθήτριες των Λυκείων Καντάνου, Κισάμου και Κολυμπαρίου, που συζήτησαν το παραπάνω θέμα με τον Σεβασμ. Ειρηναίο, τον Σχολικό Σύμβουλο Nik. Μαρκαντώνη, ιερείς της περιοχής και συνεργάτες της ΟΑΚ.

9. Γ' τάξη Λυκείου του Αμερικανικού Κολλεγίου Άγιας Παρασκευής Αττικής.

10. Ομάδα από τη Γερμανία.

#### 1243 12. Η Ορθοδοξία σήμερα

Ημερίδα με ομάδα από τη Βαυαρία. Συζήτηση του θέματος με τους επιστημονικούς συνεργάτες της ΟΑΚ Κατ. Ζορμπά και Alex Spengler.

#### 1244 12.-23. Ζώσα Ορθοδοξία

Στο πρόγραμμα έλαβαν μέρος νέοι πάστορες από την Ευαγγελική Εκκλησία της Βεστφαλίας και καθηγητές, φοιτητές και φοιτήτριες της Θεολογικής Σχολής του Lund της Σουηδίας. Έγιναν εισηγήσεις και συζητήσεις σχετικές με την παράδοση και τη σύγχρονη ζωή της Ορθοδοξίας, με επίκεντρο τη συστηματική μελέτη των ύμνων της Μ. Εβδομάδας και του Πάσχα και τακτική συμμετοχή σε όλες τις ιερές ακολουθίες στη Μονή Γωνιάς. Οι σύνεδροι είχαν επίσης την ευκαιρία να επικοινωνήσουν με τον Σεβασμ. Μητροπολίτη Κισάμου και Σελίνου Ειρηναίο, να γνωρίσουν Μοναστήρια και Ενορίες της Κρήτης, καθώς και τη ζωή της Εκκλησίας μας.

#### 1245 13. Η Ορθοδοξία σήμερα

Ημερίδα με ομάδες από τη Γαλλία και τη Γερμανία.

19. Ομάδα από την Αθήνα.

20. Ομάδα από τον Πειραιά.

21. Μέλη της Ενορίας Αντισκαρίου Καινουρίου Ηρακλείου.

21. Ομάδα από την Αυστρία.

21. Ομάδα αλλοδαπών.

26. Ομάδα από τη Γερμανία.

### ΜΑΪΟΣ

#### 1246 1.-8. Γενετική ρύθμιση της ανάπτυξης των σπουδυλωτών

Έλαβαν μέρος 90 Βιολόγοι-ερευνητές από την Ελλάδα και πολλές χώρες όλων των πεπίρων. Οι σύνεδροι παρουσίασαν και συζήτησαν τα πορίσματα των ερευνών τους στον τομέα αυτό της επιστήμης. Όπως είναι γνωστό, η Κρήτη, με το Βιολογικό Τμήμα του Πανεπιστημίου και το Ινστιτούτο Μοριακής Βιολογίας και Βιοτεχνολογίας του Ιδρύματος Τεχνολογίας και Έρευνας, έχει αναδειχθεί σε παγκόσμιο κέντρο συνάξεως επιστημόνων Βιολογίας και Γενετικής, πολλές από τις οποίες πραγματοποιούνται στην ΟΑΚ.

3. Ομάδα από τη Γερμανία.

7. Ομάδα αλλοδαπών.

7. Ομάδα από την Αυστρία.

8. Ομάδα από τη Γερμανία.

#### 1247 8. Κοινωνική διακονία σήμερα

Ημερίδα με Καθηγητές και Σπουδαστές της Σχολής Επαγγελμάτων Υγείας και Πρόνοιας του Τ.Ε.Ι. Πατρών.

10. Επίσκεψη καθηγητών και φοιτηών της Θεολογικής Σχολής Θεσσαλονίκης.

#### 10.-11. Εορτή των Αγίων Ιανουάριον

##### Κυρίλου και Μεθοδίου

Όπως κάθε χρόνο, η ΟΑΚ είχε και φέτος τη χαρά να συνεορτάσει με πολλούς ευσεβείς χριστιανούς την εορτή των Ιανουάριον και Φωτιστών των Σλαύων Αγίων Κυρίλου και Μεθοδίου, στους οποίους είναι αφιερωμένο το Παρεκκλήσι της Ακαδημίας.

Το απόγευμα της 10ης Μαΐου πραγματοποιήθηκε συνεδρία με θέμα: "Οι Φωτιστές των Σλαύων Άγιοι Κύριλλος και Μεθόδιος και τα σύγχρονα δεινοπαθήματα της Ορθοδοξίας στην πρώην Γιουγκοσλαβία και στον ευρύτερο χώρο της ειρηνοποτολικής τους δράσης".

Σχετικές εισηγήσεις έκαμπαν: ο Σεβασμ. Μητροπολίτης Κισάμου και Σελίνου Ειρηναίος, ο Σεβασμ. Μητροπολίτης Κυδωνίας και Αποκορώνου Ειρηναίος, ο Σταύρος Πάτσης, Πρόεδρος του Συλλόγου Μακεδόνων Ν. Χανίων, ο Γεν. Διευθυντής της ΟΑΚ Αλέξ. Παπαδέρος και ο Κατ. Ζορμπά, μέλος του επιστημονικού επιτελείου της ΟΑΚ.

Ακολούθησε ο Μέγας Εσπερινός χοροσταύοντος του Σεβασμ. Μητροπολίτη Κισάμου και Σελίνου Ειρηναίου. Την επομένη τελέσθηκε η θεία Λειτουργία, που, όπως και οι εκδηλώσεις της προηγούμενης ημέρας, αναμεταδόθηκε από τον Ραδιοφωνικό Σταθμό "ΜΑΡΤΥΡΙΑ", της Ιεράς Μητροπόλεως Κυδωνίας και Αποκορώνου.

Ευχή και ικεσία όλων ήταν να φωτίσουν και πάλι οι Άγιοι τους σύγχρονους λαούς και τους πγέτες τους, ώστε να καταπάυσει ο τάραχος των παθών στις περιοχές, όπου εκείνοι πρώτοι έφεραν το φως του Ευαγγελίου και την ειρήνη του Χριστού.

13. Γ' Γυμνάσιο Ρεθύμνου.

14. Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων του Γ' Δημοτικού Σχολείου Ρεθύμνου.

#### 1248 14.-18. Επίστια σύναξη Βιολόγων Πανεπιστημίου Κρήτης

Με την παρουσία του Καθηγητή Φώτη Καφάτου, Εταίρου της ΟΑΚ, πραγματοποιήθηκε η καθιερωμένη επίστια σύναξη Βιολόγων του Παν/μίου Κρήτης, που είχαν την ευκαιρία για μια διαπροσωπική επαφή, συζήτηση και ενημέρωση στα τρέχοντα ζητήματα της εργασίας τους και καλύτερη γνωριμία με το Ίδρυμα μας.

15. Ομάδα αλλοδαπών

16. Μέλη της Ενορίας Τεσσάρων Μαρτύρων Ρεθύμνου.

16. Ομάδα από την Ολλανδία.

#### 1249 18. Η Ορθοδοξία σήμερα

Ημερίδα με όμιλο από την Ελβετία.

#### 1250 18. Η Ορθοδοξία σήμερα

Ημερίδα με όμιλο από την Ολλανδία.

19. Ομάδα από την Ελβετία.

#### 1251 19.-22. Σπουδή και εμπειρία της Ορθοδοξίας

Το Παράρτημα Graz του αυστριακού Ιδρύματος RPO ORIENTE επισκέπτεται την ΟΑΚ. Στην ομάδα μετέχουν ο Πρόεδρος του Καθηγ. Philipp Harnoncourt, ο συμπατριώτης μας Καθηγητής της Θεολογικής Σχολής του Graz και Άρχων Πρωτονοτάριος της Μεγάλης του Χριστού Εκκλησίας Γρηγόριος Λαρεντζάκης και άλλες διακεκριμένες προσωπικότητες. Συζητήθηκαν θέματα στενούτερης συνεργασίας των δύο Ιδρυμάτων. Οι επισκέπτες μας φιλοξενήθηκαν εγκάρδια από τον Σεβασμ. Μητροπολίτη Κισάμου και Σελίνου Ειρηναίου, της Ιερές Μονές Χρυσοπηγής και Αγκαράθου, καθώς και από την Ενορία Νέας Χώρας Χανίων και τον Σεβασμ. Μητροπόλητη Κυδωνίας και Αποκορώνου Ειρηναίο κατά την παραμονή της εορτής των Αγίων Κωνσταντίνου και Ελένης.

22. Μέλη Ευαγγελικής Ενορίας από το Βερολίνο.

23. Μέλη του Συνδέσμου Αποστράτων Αξιωματικών Χωροφυλακής της Ελληνικής Αστυνομίας.

25. Μέλη του Συνδέσμου Αιγαυπτιώτων Ελλήνων.

#### 1252 25. Η Ορθοδοξία σήμερα

Ημερίδα με μέλη της Ενορίας Αγίου Ιωάννου Rheine Γερμανίας.

26. Α' τάξη του Γ' Γυμνασίου Χανίων.

(...συνέχεια στη σελ. 237)

## ΟΡΘΟΔΟΞΙΑ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΗ

Η Βουλή των Ελλήνων (Διακοινοβουλευτική Επιτροπή Θρησκευμάτων και Ορθοδοξίας) διοργάνωσε (από 30. Ιουνίου μέχρι 4. Ιουλίου) συνέδριο στη Χαλκιδική με θέμα: "Η Ορθοδοξία στη νέα ευρωπαϊκή πραγματικότητα". Έλαβαν μέρος Έλληνες βουλευτές και μέλη Κοινοβουλίων από τις κατά παράδοση ορθόδοξες χώρες της Ευρώπης, εκπρόσωποι πολιτικών και διεκκλησιαστικών Οργανισμών και Ιδρυμάτων, καθώς και παραπορτές (κληρικοί και λαϊκοί) από Ορθόδοξες Εκκλησίες. Εκ μέρους της Ορθοδόξου Ακαδημίας πάραν μέρος ο Πρόεδρος του Ιδρύματος Σεβασμ. Μητροπολίτης Κισάμου και Σελίνου Εἰρηναῖος και ο Γεν. Διευθυντής Αλέξ. Παπαδερός. Με αυτή την ευκαιρία επισκέφθηκαν προσκυνητικώς τη γυναικεία Ιερά Μονή Ορμυλίας και εγνώρισαν όσα θαυμαστά επιτελεί εκεί και στην ευρύτερη περιοχή η οποία του θεού.

Χωρίς αμφιβολία, η πρωτοβουλία της Διακοινοβουλευτικής Επιτροπής υπό την προεδρία του βουλευτή Επικρατείας Β. Κοραχάν και με την ενεργό σύμπραξη βουλευτών όλων των Κομμάτων του Ελληνικού Κοινοβουλίου, ευρωβουλευτών και μελών της Κυβερνήσεως είναι άξια κάθε επαίνου. Ανεξάρτητα από τα αποτελέσματά της, η σύναξη της Χαλκιδικής υπήρξε, αυτή καθ' εαυτήν, ένα σημαντικό γεγονός με πρωτοποριακό χαρακτήρα και μια μοναδική στο είδος της ευκαιρία για προσωπική επικοινωνία και ανταλλαγή πληροφοριών και εμπειριών με συγκλονιστικό, μερικές φορές, περιεχόμενο. Έγινε μια καλή αρχή, που ευχόμεθα να συνοδεύσει δημιουργικά τις μελλοντικές εξελίξεις στην Ευρώπη, αφού μάλιστα συμφωνήθηκε να συνεχισθεί η προσπάθεια και να πραγματοποιηθεί στην Ελλάδα νέα, ιδρυτική συνέλευση, που θα καθιερώσει τη Διακοινοβουλευτική Επιτροπή των Ορθοδόξων Κρατών ως μόνιμο θεσμό συνεργασίας σε κοινοβουλευτικό επίπεδο.

Η νέα ευρωπαϊκή πραγματικότητα προσδιορίζεται κυρίως από την πορεία προς την ευρωπαϊκή ολοκλήρωση στην υπό διεύρυνση Κοινότητα των 12 χωρών και από τις εξελίξεις που δρομολογήθηκαν στο χώρο του πρών ανατολικού συνασπισμού, όπου και το κύριο σώμα της Ορθοδοξίας. Όπως αναγράφεται και στο τελικό κείμενο του συνεδρίου, δυό χώρες προβάλλουν αυτή την ώρα ως επιφορτισμένες με ιδιαίτερη πανορθόδοξη ευθύνη: Η Ελλάδα, ως το μοναδικό ορθόδοξο μέλος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και επομένως ως ο μόνος εκφραστής του ορθόδοξου κόσμου στα κέντρα προγραμματισμού και λήψεως αποφάσεων του κατά τα άλλα δυτικού ευρωπαϊκού δυναμισμού. Και η Ρωσική Ομοσπονδία, ως το παρά τις δυσκολίες καθόλου ευκαταφρόντιο υπόλοιπο της άλλοτε υπερδύναμης και ως το μόνο ορθόδοξο μόνιμο μέλος του Συμβουλίου Ασφαλείας. Άλλα, βεβαίως, καμμιά χώρα δεν εξαιρείται από την κοινή ευθύνη. Ως θετικό αποτέλεσμα μπορεί επίσης να θεωρηθεί το γεγονός, ότι το συνέδριο απέφυγε να παρασυρυθεί από τον πειρασμό της αντιπαράθεσης ("ορθόδοξο τόξο" κλπ.) και να δει εποικοδομητικά τη συμβολή της Ορθοδοξίας στο ευρωπαϊκό και το παγκόσμιο γίγνεσθαι. Άλλ' ακριβώς στο σημείο αυτό διαφαίνονται τα προβλήματα και οι επιταγές του παρόντος και του μέλλοντος.

Πρώτο και κύριο νομίζομε πως είναι εκείνο που υπήρξε το θέμα του συνεδρίου που είχε οργανώσει η ΟΑΚ στα πλαίσια του διακομματικού διαλόγου που διεξάγει από ετών: "ΟΡΘΟΔΟΞΙΑ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΘΕΩΡΙΑ ΚΑΙ ΠΡΑΞΗ" (βλπ. ΔΙΑΛΟΓΟΙ ΚΑΤΑΛΛΑΓΗΣ 25/Απρίλιος 1992, συνέδριο αριθμ. 1189). Η ανάγκη δηλ., να θέτουν τα πολιτικά Κόμματα των ορθοδόξων χωρών σταθερά την πολιτική τους θεωρία και πράξη κάτω από το πρίσμα της αλήθειας και του ήθους της Ορθοδοξίας. Μάλιστα κατά την τόσο μεταβατική αυτή συγκυρία, που με πολλές δυσκολίες, αμφιταλαντεύσεις και αντιστάσεις προσπαθεί το μεγαλύτερο μέρος της ευρωπαϊκής Ορθοδοξίας να απεμπλακεί από το ιδεολογικό και εξουσιαστικό εκείνο όχημα, που θεωρήθηκε ότι θα μπορούσε να κινήσει την παγκόσμια Ιστορία χωρίς Θεό. Ένα όχημα που κατασκεύασε η Δύση, αλλ' -όπως πράττει συνήθως- αρνήθηκε να το δοκιμάσει πρώτα στα δικά της εδάφη και συνήργησε στη διεξαγωγή του πειράματος κυρίως στο σώμα της Ορθοδοξίας. Είναι λοιπόν κατανοητός μεν ο zήλος μερικών "νεοφάσιστων", αλλά και εξόχως ριψοκίνδυνος, όπως είναι κάθε zήλος χωρίς γνώση και επίγνωση. Και πρέπει δυστυχώς να σημειώσουμε όχι χωρίς θλίψη το γεγονός, πως η άγνοια της Ορθοδοξίας είναι κυρίαρχο φαινόμενο στο χώρο της πηγεσίας-πολιτικής και διανοητικής-των περισσότερων ορθοδόξων χωρών. Ενδέχεται λοιπόν να λοσμονήσουν π.χ. πως δεν είναι οι άνθρωποι εκείνοι που "σώζουν" την Ορθοδοξία, αλλ' αντίθετα, πως η Ορθοδοξία σώζει τους ανθρώπους. Και ακόμη ότι, ακριβώς γι' αυτό το λόγο, η Ορθοδοξία δεν μπορεί να υποταχθεί στις διαδικασίες του "ινστρουμενταλισμού", να κατανήσει απλό εργαλείο προς επιτέλεση εργών, αλλότριων προς την ουσία και την αποστολή της. Και ακόμη ότι δεν είναι αρμοδιότητα των πολιτικών, να υποκαταστήσουν Ιεράρχες, Πατριάρχες και Συνόδους, όπως πολύ σωστά τονίσθηκε και στο συνέδριο.

Για τους παραπάνω και άλλους λόγους ευχή μας είναι να ευλογήσει ο Θεός αυτή την προσπάθεια και να ευδόσει το έργο της προς τη σωστή κατεύθυνση και μέσα σε ακραιφνώς ορθόδοξο θίος.

Ο Σεβασμ. Μητροπολίτης Κισάμου και Σελίνου Ειρηναίος ομιλεί στο συνέδριο της Χαλκιδικής.



Ο Θεοφίλ. Ζήλων Σωτήριος προσέρχεται στο Ευρωμεσογειακό Κέντρο Νεότητας και προσφέρει τη δική του πέτρα για την οικοδόμηση του οράματος.

### **“Πορευθέντες μαθητεύσατε...**

Ο Θεοφιλέστατος Επίσκοπος Ζήλων Σωτήριος, Προϊστάμενος του Ιεραποστολικού Οργανισμού της Άπω Ανατολής “ORTHODOX EASTERN MISSION”, τον οποίον έχει ιδρύσει το Οικουμενικό Πατριαρχείο με έδρα τη Σεούλ της Κορέας, επισκέπτεται την Κρήτη από 21 μέχρι 27 Ιουνίου.

Η επίσκεψη αυτή είχε συντηθεί κατά τα δυο ταξίδια του Γεν. Διευθυντού της ΟΑΚ στην Κορέα. Ο Θεοφιλέστατος, αφού ζήτησε και έλαβε κατά την εκκλησιαστική τάξη τη συγκατάθεση του Προέδρου της Ιεράς Επαρχιακής Συνόδου της Εκκλησίας Κρήτης Σεβασμ. Αρχιεπισκόπου Τιμοθέου, επισκέφθηκε όλες τις Ιερές Μητροπόλεις της Κρήτης (πλην της Ιεραπύντης και Σπιτείας), ύστερα από σχετική πρόσκληση των οικείων Ιεραρχών, ιερούργησε σε πολλές από αυτές, εκήρυξε τον θείο λόγο, έδωσε συνεντεύξεις Τύπου και διάλεξεις προς τον κλήρο και το λαό, παρουσίαζοντας τα θαυμάσια που επιτελεί η χάρις του Θεού με την ορθόδοξη Ιερα-



Στις 8 Μαΐου η Ιερά Μητρόπολη Κισάμου και Σελίνου και η ΟΑΚ είχαν τη χαρά, να υποδεχθούν τους Πρέσβεις της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας *Leopold Bill von Bredow*, συνοδευόμενο από τη σύζυγό του, και της Ρωσικής Ομοσπονδίας *Valery D. Nikolayenko*, συνοδευόμενο από στέλεχη της Πρεσβείας. Κατά το δείπνο που παρέθεσε προς τιμήν τους η ΟΑΚ έγιναν θερμές προσφορέις από τον Πρόεδρο και τον Γεν. Διευθυντή του Ιδρύματος και από τους Πρέσβεις και συζητήθηκαν κυρίως θέματα σχετικά με την παρουσία της Ορθοδοξίας στην Ευρώπη.

Την επομένη ο Πρέσβης της Γερμανίας παρακολούθησε τη θεία Λειτουργία στα Παλαιά Ρούματα προεξάρχοντος του Σεβασμ. Ειρηναίου. Στη συνέχεια ο Πρέσβης της Γερμανίας, ανταποκρινόμενος σε πρόσκληση του Γεν. Διευθυντή της ΟΑΚ, επισκέφθηκε τη γενέτηρά του, το χωριό Λιβαδά (φωτογραφία), που - μαζί με το Κουστογέρακο και τη Μονή - είχαν καταστραφεί ολοσχερώς πριν από 50 χρόνια, το 1943.

\* \* \* \* \*

ποστολή σε χώρες της Ασίας. Η επίσκεψη ολοκληρώθηκε με ομιλία προς τον ιερό κλήρο της Αρχιεπισκοπής Κρήτης και θεία Λειτουργία στον Καθεδρικό Ναό του Αγ. Μηνά. Ευχή μας είναι να αποδόσει εκατονταπλασίονα το ιεραποστολικό σπόρος, που έπεσε στις ψυχές των ανθρώπων του νησιού μας.

(...συνέχεια από τη σελ. 235)

26. Μέλη του Συλλόγου Γονέων και Κηδεμόνων Δημοτικού Σχολείου Πανόρμου Μυλοποτάμου Ρεθύμνου.
27. ΚΑ' Δημοτικό Σχολείο Ηρακλείου.
28. Δημοτικό Σχολείο Κυριάννας Ρεθύμνου.
28. Ι' Δημοτικό Σχολείο Χανίων.
- 1253 30. Η Ορθοδοξία σήμερα  
Μετέχει όμιλος από τη Γερμανία. Γνωρίζουν το έργο του Ιδρύματος και των Παραρτημάτων αυτού και συζητούν μαζί μας θέματα από την παράδοση και τη σύγχρονη ζωή της Ορθοδοξίας.
31. Λύκειο Περάματος Μυλοποτάμου Ρεθύμνου.
31. Ομάδα από τη Γερμανία.
- 1254 31. Η Ορθοδοξία σήμερα  
Ημερίδα με όμιλο από την Ολλανδία (πρβλ. 1253).

**1255 31.-3./6 Σύνδεσμος Σκιλλουντίφων "ΤΑ ΚΡΕΣΤΕΝΑ"**

Η ΟΑΚ, ανταποκρινόμενη σε αίτημα του Διοικητή του Π.Β.Κ. Στρατηγού Παν. Μπακοπούλου, φίλοξένησε 48 συγχωριανούς του υπό τον Πρόεδρο του Συνδέσμου τους Ξεν. Καλογερόπουλο. Είχαν την ευκαιρία να γνωρίσουν το έργο του Ιδρύματος και να συζητήσουν μαζί μας θέματα εκκλησιαστικού και γενικότερου πνευματικού ενδιαφέροντος.

**ΙΟΥΝΙΟΣ**

1. Δημοτικό Σχολείο Δραπανιά Κισάμου.
2. Δημοτικά Σχολεία Πανόρμου, Ρουμελή και Σκεπαστής Ρεθύμνου.
3. Α' Ειδικό Σχολείο Ρεθύμνου.
3. Ομάδα από το Λαϊκό Πανεπιστήμιο του Buchloe Γερμανίας.

**1256 6.-13. ΚΡΗΤΗ: Σταυροδρόμι Πολιτισμών**

Φινλανδοί επιστήμονες διαφόρων κλάδων, συνοδευόμενοι από την *Kyllikki Tiensuu*, παρακολουθούν εισηγήσεις του επιστημονικού προσωπικού της ΟΑΚ επί του θέματος του συνεδρίου, μετέχουν στη λατρευτική ωάνη της Εκκλησίας μας και γνωρίζουν την Κρήτη στη διαχρονική της πορεία.

11. Ομάδα από το ΠΙΚΠΑ Χανίων.
12. Μέλη της Ενορίας "Κοίμησις της Θεοτόκου" από τον Ταύρο Αττικής.
19. Λύκειο Ελληνίδων Αθηνών.

**1257 20. Τα νιάτα και το μέλλον της Ευρώπης**

Νέοι και νέες από την Ελλάδα, τη Γερμανία και άλλες χώρες, που συγκροτούν την Α' Κατασκηνωτική Ομάδα του Ευρωμεσογειακού Κέντρου Νεότητας αυτό το χρόνο, γνωρίζουν το Ίδρυμα και τα Παραρτήματά του, ενημερώνονται για τη ωάνη της Εκκλησίας και του λαού μας κατά τις κύριες ιστορικές φάσεις και κοινωνικές εκφάνσεις της και ανταλλάσσουν απόψεις μαζί μας για το παρόν και το μέλλον της Ευρώπης.

25. Ομάδα από την Αθήνα.
25. Μέλη της Ενορίας και του Πολιτιστικού Συλλόγου Χαρανγής Κοζάνης.
29. Κατηχητικό Σχολείο Κουνάβων Ηρακλείου.

**ΙΟΥΛΙΟΣ**

3. Σύλλογος Δασκάλων και Νηπιαγωγών Κορινθίας.
9. Ομάδα από την Αθήνα.
10. Ομάδα από το Ηράκλειο.
10. Μέλη Ενορίας από τη Νεάπολη Λασιθίου.
11. Ομάδα από τη Δημοτική Επιχείρηση Τοπικής Πολιτιστικής και Κοινωνικής Ανάπτυξης Δήμου Βεροίας.

**1258 11. Τα νιάτα και το μέλλον της Ευρώπης** (βλπ. 1257)

Μετέχουν νέοι και νέες της β' κατασκηνωτικής περιόδου του Ευρωμεσογειακού Κέντρου Νεότητας.

**1259 12.-22. Ζώσα Ορθοδοξία**

Στα πλαίσια μιας ωραίας παράδοσης, που έχει καλλιεργηθεί από χρόνια, η ΟΑΚ είναι και πάλι τη χαρά, να υποδεχθεί τη Θεολογική Σχολή του Graz της Αυστρίας, με την οποία μας έχει συνδέσει ο συμπατριώτης μας Καθηγητής της Σχολής Γρηγόριος Λαρενζάκης και στην οποία υπηρετούν ειλικρινείς φίλοι του Ιδρύματος, μεταξύ των οποίων και ο Καθηγητής *Phillip Harponcourt* (πρβλ. 1251).

Αυτή τη φορά την αντιπροσωπεία της Σχολής αποτελούσαν 33 άτομα, κυρίως καθηγητές και φοιτητές, αλλά και μερικοί ερευνητές, ορισμένοι από τους οποίους ετοιμάζουν διδακτορικές διατριβές με θέματα σχετικά με την Ορθοδοξία. Το πρόγραμμα είχε ως στόχο τη μελέτη και προσωπική βίωση της Ορθοδοξίας στην ιστορική της διαδρομή και στη

σύγχρονη έκφρασή της. Το σκοπό αυτό υπηρέτησαν άριστα οι εισηγήσεις των παραπάνω και άλλων καθηγητών και σπουδαστών της Σχολής και του επιστημονικού επιτελείου της ΟΑΚ, η συνάντηση με τον Σεβασμ. Αρχιεπίσκοπο Κρήτης Τιμόθεο και τον Σεβασμ. Μητρ. Κιόσαμου και Σελίνου Ειρηναίο, το προσκύνημα σε Μοναστήρια της Κρήτης, η συμμετοχή τους στο πανηγύρι της Λισσού κ.ά.

**Πολύτιμη δωρεεά**

Με την ευκαιρία αυτή ο καθηγητής *Philip Harponcourt* έφερε και εδώρησε στη Βιβλιοθήκη της ΟΑΚ ολόκληρη τη σειρά (80 τόμ.) της μετάφρασης έργων των Πατέρων της Εκκλησίας στη γερμανική γλώσσα (BIBLIOTHEK DER KIRCHENVÄTER, εκδόσεως Μονάχου, 1922).

**1260 20. Ορθοδοξία και Ευρώπη**

Ημερίδα με ομάδα Γερμανών αξιωματικών του Π.Β.Κ. και 10 μέλη από Κοινοβούλια γερμανικών Κρατιδίων. Γνωρίζουν το Ίδρυμα και το Ευρωμεσογειακό Κέντρο Νεότητας και συζητούν μαζί μας κυρίως το ρόλο της Ορθοδοξίας στο ευρωπαϊκό γίγνεσθαι, την παρουσία του Ισλάμ στην Ευρώπη, την δύνη του εθνικισμού και του φυλετισμού και άλλα παρεμφερή θέματα. Τις σχετικές εισηγήσεις έκαμπαν οι: Άλεξ. Παπαδερός, *Alex Spengler* και ο Καθηγ. *Γρ. Λαρεντάκης*.

**1261 23.-27. Συνέδριο Ευρωδικαστών**

Μέλη του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και άλλοι διαπρεπείς νομικοί λαμβάνουν μέρος σε συνέδριο, που ασχολείται με θέματα προστασίας των θεμελιώδων κοινωνικών δικαιωμάτων στα Κράτη-Μέλη των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Την πρωτοβουλία για το συνέδριο είχε η Επίκουρη Καθηγήτρια της Νομικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών *Tzoulika Hiliopoulou-Stergiou*. Εκτός από τον Έλληνα Κ. Κακούρη και άλλους Ευρωδικαστές μετείχαν επίσης ο Πρόεδρος του Συνταγματικού Δικαστηρίου της Ισπανίας *Miguel Rodriguez Pinero*, ο *J.J. Paris*, ως εκπρόσωπος των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και άλλοι διαπρεπείς Καθηγητές και νομικοί από τις χώρες της Ε.Ο.Κ. Προς τιμήν τους η ΟΑΚ παρέθεσε επίσημο δείπνο, κατά το οποίο καλωσόρισε τους συνέδρους ο Πρόεδρος του Ιδρύματος Σεβασμ. Μητροπολίτου Κισάμου και Σελίνου Ειρηναίος. Δεξιώστηκε προς τιμήν τους παρέθεσεν επίσης ευγενώς και ο Δικηγορικός Σύλλογος Χανίων.

**1262 26.-12./8 Παιδιά από τη Ρωσία**

(Πρβλ. σελ. 246).

**1263 28. Σπουδή του Ελληνισμού στην Ευρώπη στην ημέρα**

Στα πλαίσια ειδικού προγράμματος του Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, που εκτελείται με ευθύνη του Πανεπιστημίου Κρήτης, επισκέπτεται και γνωρίζει το Ίδρυμα ομάδα Ισπανών Εκπαιδευτικών, που σπουδάζουν και κειρίζονται αρκετά ικανοποιητικά τη νεοελληνική γλώσσα. Οι συζητήσεις μας μαζί τους έδειξαν ωηρό ενδιαφέρον για την προαγωγή της ελληνομάθειας στα εκπαιδευτικά πρόγραμματα της Ευρώπης, η ανάπτυξη της οποίας δεν θα είναι ασφαλής, εάν ο μέριμνα για τους κλάδους δεν συνοδεύεται με ανάλογη ανατροφοδότηση των ριζών και άντληση κωτικών χυμών από αυτές.

28. Ομάδα από τον Παιδικό Σταθμό "ΖΕΣΤΗ ΦΩΛΙΑ" Πολύχων Θεσσαλονίκης.

**ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ**

3. Ομάδα από την Αθήνα.
6. Ομάδα από το Σχηματάρι Βοιωτίας.

17. Μέλη της Ενορίας Αγίας Παρασκευής Λαγκαδά.

**1264 18. Γλεντώ τον πόνο μου κι' ορπίζω!**

Ημερίδα με 21 μέλη του Λαιογραφικού Ομίλου "ΤΟ MANTALI", από το κωριό Εργατείς (προάστειο της Λευκωσίας), υπό την πνευσία του Προέδρου του Μιχαλάκη Πιστίλιδη. Ο Όμιλος έχει αδελφοποιηθεί με τον Λαιογραφικό Όμιλο Χανίων (Πρόεδρος ο Ιωάννης Αγιασμενάκης), ο οποίος και οργάνωσε την επίσκεψη αυτή των αδελφών Κυπρίων στην Κρήτη και τις μουσικοχορευτικές εμφανίσεις τους στο Νομό μας. Η ΟΑΚ υποδέχθηκε με αυτονόητη θέρμη τους μουσικούς και χορευτές και των δυο Ομίλων. Εγγώρισαν το Ίδρυμα και συζητήσαμε κοινά προβλήματα διάσωσης της λαϊκής μας παράδοσης και προοπτικές συνεργασίας. Στη συνέχεια τους δεξιάθηκε το Ευρωμεσογειακό Κέντρο Νεόπιτας και ακολούθησε μουσικοχορευτική βραδυά στο θέατρο, την οποία παρακολούθησαν τα μέλη της κατασκήνωσης και άνθρωποι της περιοχής.

**1265 20. Η διακονία του Επισκόπου στην Ορθοδοξία**

Μέλη του Επισκοπικού Συμβουλίου του Μονάχου, που φιλοξενούνται στο Ίδρυμα "Άγια Σοφία", γνωρίζουν το έργο της ΟΑΚ και του Ευρωμεσογειακού Κέντρου Νεόπιτας και συζητούν μαζί μας θέματα σχετικά με την Ορθοδοξία και ιδίως με το αξίωμα και τη διακονία του Επισκόπου στη ζωή της Εκκλησίας.

**1266 23.-2./9 Διερεύνηση των μορίων της ζωής**

Διεθνές επιστημονικό σεμινάριο προηγμένων σπουδών με θέματα "Μελέτη βιολογικών μακρομορίων με Πυρηνικό Μαγνητικό Συντονισμό".

Ο Πυρηνικός Μαγνητικός Συντονισμός (NMR) είναι μια σύγχρονη και διαρκώς αναπτυσσόμενη μέθοδος ακριβούς διερεύνησης της δομής των βιολογικών μορίων (πρωτεΐνων, DNA, RNA) με πολλές εφαρμογές στην Ιατρική και τη Μοριακή Βιολογία. Αρκεί να σημειωθεί ότι το περυσινό βραβείο Νομπέλ δόθηκε στον θεμελιωτή της εφαρμογής του NMR, Καθηγ. Ernst, που ασχολείται ακριβώς με τη διερεύνηση των βιολογικών μακρομορίων.

Τα σεμινάρια του τύπου αυτού είναι καθιερωμένος θεσμός, που αποσκοπεί στο να φέρει σε συνεκίνη και στενή επαφή διάσπους ερευνητές από διάφορες χώρες. Στο σεμινάριο δίδαχαν 19 διαπρεπείς επιστήμονες, μεταξύ των οποίων οι Καθηγητές Καπτέν (Ολλανδία), Κέσλερ (Γερμανία), Πατέλ (ΗΠΑ), Μπεργίνι (Ιταλία) και Φίνεϋ (Βρετανία), ενώ το παρακολούθησαν 80 επιστήμονες από τη Βουλγαρία, Γαλλία, Δανία, Ελλάδα, Εσθονία, ΗΠΑ, Ινδία, Ισπανία, Ιταλία, Μεγ. Βρετανία, Ολλανδία, Ουκρανία, Πολωνία, Πορτογαλία, Σλοβακία, Σουηδία και Τουρκία.

Από ελληνικής πλευράς δίδαχαν η Χ. Στασινοπούλου (Ερευνήτρια στο "ΔΗΜΟΚΡΙΤΟ" και Πρόεδρος του σεμιναρίου) και οι καθηγητές Ι. Γεροθανάσης (Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων) και Φ. Ντάνης (Πανεπιστήμιο Κρήτης).

Το σεμινάριο τελούσε υπό την αιγίδα της Ελληνικής Βιοχημικής και Βιοφυσικής Εταιρείας και της Ορθοδόξου Ακαδημίας Κρήτης και χρηματοδοτήθηκε από το NATO, ελληνικά Υπουργεία και άλλους φορείς.

Το σεμινάριο άνοιξε ο Σεβασμ. Μητροπολίτης Κισάμου και Σελίνου Ειρηναίος, ο οποίος τόνισε τη σημασία προαγωγής της επιστημονικής γνώσης, αλλά και της συναδέλφωσης και αλληλοκατανόησης ανθρώπων με διαφορετική εθνική προέλευση, γλώσσα, πολιτισμό και θρησκεία.

**18. Λαιογραφικός Όμιλος Κύπρου.**

**23. Μέλη της Ενορίας Αγίας Κυριακής Αλεξανδρουπόλεως.**

## ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ

**1267 4. Ορθοδοξία και Ευρώπη (Πρβλ. 1260)**

Σπηλαία μετέχουν αξιωματικοί από τη Π.Β. Κρήτης.

7. Μέλη των Ενοριών Αγίας Παρασκευής και Κοιμήσεως της Θεοτόκου της Ι. Μητροπόλεως Κερκύρας και Παξών.

**1268 7.-16. Σπουδαστές από τη Ρωσία**

Δέκα νέοι και νέες από τη Μόσχα φιλοξενούνται στην ΟΑΚ. Φοιτούν σε διάφορες πανεπιστημιακές Σχολές της χώρας τους (Φιλοσοφική, Παιδαγωγική, Ξένων Γλωσσών, Ινστιτούτο Παγκόσμιας Λογοτεχνίας, Ινστιτούτο Διεθνών Σχέσεων κ.ά.). Κοινό χαρακτηριστικό τους: όλοι σπουδάζουν και οι περισσότεροι μιλούν αρκετά καλά τη νεοελληνική γλώσσα. Το τελευταίο αυτό ενδιαφέρον τους είναι και ο κύριος λόγος για την επίσκεψη τους στον τόπο μας με τη διαμεσολάβηση του συμπατριώτη μας Οικονομολόγου Δημητρίου Καντηλιεράκη. Παρακολούθησαν εισηγήσεις και είχαν συζητήσεις με συνεργάτες της ΟΑΚ, συναντήθηκαν με τον Σεβασμ. Ειρηναίο, γνώρισαν τα μνημεία και τη ζωή της Κρήτης, συμμετείχαν σε λατρευτικές πράξεις της Εκκλησίας μας και μας άφησαν την εντύπωση, πως θα συνεχίσουν με μεγαλύτερη ζέση τη σπουδή του Ελληνισμού και της Ορθοδοξίας και θα προστεθούν στους ισχυρούς κροίκους, που συνδέουν τις χώρες μας και την πνευματική τους παράδοση.

**1269 13.-19. Σπουδαστές από τη Θεολογική Σχολή του Regensburg**

Υστερά από συνενόση του συνεργάτη μας Κων. Ζορμπά με τον Καθηγητή της Θεολογικής Σχολής του Πανεπιστημίου του Regensburg Dr. Adam Seigrist και με την συμπαράσταση του Καθηγ. Γρ. Λαρεντζάκη, πραγματοποίησε η πρώτη συμμετοχή 25 φοιτηών της παραπάνω Σχολής στο πρόγραμμα της ΟΑΚ "Ζώσα Ορθοδοξία".

Το πρόγραμμα είχε ως στόχο τη μελέτη και προσωπική βίωση της Ορθοδοξίας, τόσο μέσα από τις εισηγήσεις των φοιτηών, όσο και με τις προγραμματισμένες συναντήσεις με τους Σεβασμ. Μητρ. Κισάμου και Σελίνου Ειρηναίο και Λάμπης και Σφακίων Ειρηναίο, καθώς και με προσκυνηματικές εκδρομές σε Μοναστήρια της περιοχής και σε ενορίες.

Τον συντονισμό του προγράμματος είχαν οι Καθ. Seigrist και Λαρεντζάκης. Συμμετείχεν επίσης ο παλιός φίλος του Ιδρύματος Διευθυντής του γνωστού Ostkirchliches Institut του Regensburg Dr. Albert Rauh.

**1270 21. Ορθοδοξία και Ευρώπη (Πρβλ. 1260)**

Πλην των αξιωματικών μετέχουν και 10 μέλη από Κοινοβούλια γερμανικών Κρατιδίων.

**1271 22./24./26. Τα νιάτα και το μέλλον της Ευρώπης (βλπ. 1256)**

Η ομάδα των νέων από την Αυστρία, που εργάζονται στο Ευρωμεσογειακό Κέντρο Νεόπιτας, γνωρίζουν την Ακαδημία, συζητούν μαζί μας το παραπάνω θέμα και εκκλησίαζονται στην Ιερά Μονή Γωνιάς.

24. Ομάδα από το Βόλο.

24.-30. Κλιμάκιο της Τηλεοράσεως της Βαυαρίας φιλοξενείται στο Ίδρυμα και με τη συνεργασία μας ετοιμάζει τηλεοπτική ταινία για την εκκλησιαστική ζωή της Κρήτης εν όψει της επισκέψεως του Παναγιωτάτου Οικουμενικού Πατριάρχου στη Γερμανία.

**1272 25.-26. Ο χριστιανός στο σύγχρονο κόσμο**

Μέλη του Φιλανθρωπικού Σωματείου "Άγιος Ιωάννης ο Ελεήμων" (Ηράκλειο) με τον ακούραστο π. Ιωάννη Μαρκάκη και τον επιστημονικό συνεργάτη της ΟΑΚ Κων. Ζορμπά συζητούν για τη θέση του χριστιανού στο σημερινό κόσμο. Κατά την καταληκτήρια συνεδρία έγινε συμπερασματική συζήτηση με τον Γεν. Δ/ντη του Ιδρύματος.

28. Ομάδα από την Ολλανδία.

28. Ομάδα από τη Γερμανία.

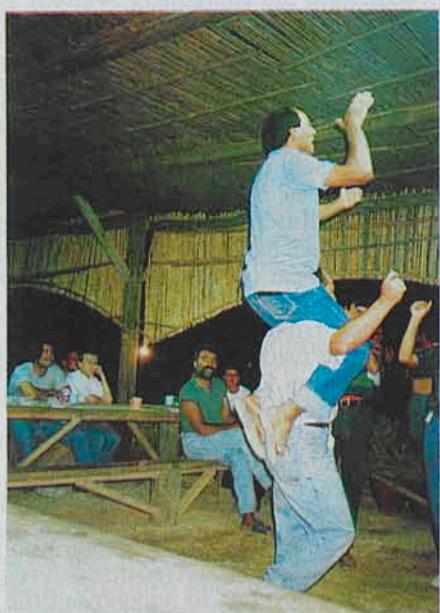
\* \* \*



1



4



2



5



3



6



7



8

1. Η *Bengi Arson*, από την Τουρκία, μέλος του συνεδρίου 1266, προσφωνεί τον Σεβασμ. *Ειρηναίο* με θερμούς λόγους και του προσφέρει ομοίωμα αρχαιοελληνικού αγαλματίδιου. Απιστερά πή *Χαρ. Στασινοπούλου*. 2. Από γιορτή των νέων της Παλαιστίνης. Η χαρά τους θα ήταν ασφαλώς πιό έκδηλη, αν είχαν έλθει στο Κέντρο Νεότητας μετά τη σύναψη της συμφωνίας Ισραήλ-Παλαιστινίων. 3. Ιουνίου 28: Θεμελίωση Παρεκκλησίου Μεταμορφώσεως του Σωτήρος στο Κέντρο Νεότητας. 4. Αυγούστου 6: Πρώτη θεία Λειτουργία στο υπό ανέγερση Παρεκκλήσι. 5. Οι σπουδαστές και σπουδάστριες από τη Ρωσία (σελ. 239). 6. Στο Θέατρο του Κέντρου νέοι και νέες από διάφορες χώρες καίρονται τους χορούς της Κρήτης, ακολουθώντας το ρυθμό της λύρας του Α. Μαρκαντώνη. 7 - 8. Τα παιδιά από τη Ρωσία στο Ψαλτήρι και στο Θέατρο.

## ΕΥΡΩΜΕΣΟΓΕΙΑΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΝΕΟΤΗΤΑΣ

Η θερινή περίοδος του 1993 υπήρξε ιδιαίτερα ευλογημένη για το ΕΥΡΩΜΕΣΟΓΕΙΑΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΝΕΟΤΗΤΑΣ (EKN). Συνοψίζουμε τις πιο σημαντικές εξελίξεις και δραστηριότητες:

### Προσωπικό

- \* Ο Αντώνης N. Μαρκαντώνης επεράτωσε τις σπουδές του στις Σχολές ΩΜΕΓΑ των Αθηνών (Τμήμα Διοίκησης Επιχειρήσεων), οι οποίες ευαρεστήθηκαν να μας απαλλάξουν από τα δίδακτρα των σπουδών του. Έτσι, από 15-6-1993 ανέλαβε μόνιμη υπηρεσία, ως Διαχειριστής του Κέντρου.
- \* Ο Χρήστος Παπαϊωάννου, νέος άνθρωπος με πλούσια πνευματικά χαρίσματα, πρόσφερε εθελοντικά τις πολύ θετικές υπηρεσίες του καθ' όλη τη θερινή περίοδο.
- \* Η Patricia Jacobs, από το Βέλγιο, συνέχισε και αυτή την περίοδο τη συνεργασία της μαζί μας. Η ευρεία γλωσσομάθειά της, η χαρακτηριστική ευχέρεια επικοινωνίας με νέους ανθρώπους και η αγάπη της για την Κρήτη και τα βουνά της βοήθησαν θετικά στην ομαλή ροή του προγράμματος.
- \* Ο Στέλιος Καλατζάκης, Προϊστάμενος των Τεχνικών Υπηρεσιών της ΟΑΚ και του EKN, κατόρθωσε με τις γνώσεις και το μεράκι του να ενθαρρύνει και να καθοδηγήσει τους νέους σε δημιουργικές δραστηριότητες.
- \* Εθελοντικές υπηρεσίες πρόσφερε και η φιλόλογος Βασιλική Γιακουμάκη, η οποία αντιπροσώπευσε επίσης το Κέντρο, μαζί με τον Αντώνη Μαρκαντώνη, σε οικουμενική συνάντηση νέων στη Γερμανία (13-20. Ιουνίου).
- \* Για την παρασκευή του φαγητού εργάσθηκαν εναλλάξ μέλη του προσωπικού της ΟΑΚ (Άννα Λεβάκη, Φιλιώ Ζερβουδάκη, Ευτυχία Καλατζάκη). Άλλα και τα υπόλοιπα μέλη του προσωπικού της Ακαδημίας συμπαραστάθηκαν σε ορισμένες περιστάσεις.
- \* Τον γενικό συντονισμό είχε φέτος ο επιστημονικός συνεργάτης της ΟΑΚ Alex Spengler, σε συνεργασία με τον Πρόεδρο της Διοικούσας Επιτροπής του Κέντρου Αλέξ. Παπαδερό και τα λοιπά μέλη της Επιτροπής (ιερεύς π. Μιχαήλ Ψαράκης, Μιχ. Γαλανάκης, Βιργινία Κατάκη, Γεώργιος Πευκιανάκης). Τις λειτουργικές του Κέντρου εκάλυψε ο εφημέριος της παρακείμενης Ενορίας Δραπανιά π. Ιωάννης Γαροφαλάκης.

### Ομάδες εργασίας

Κατά τη φετεινή κατασκηνωτική περίοδο έζησαν και εργάσθηκαν στο Κέντρο οι ακόλουθες ομάδες νέων και νεανίδων:

**19. Ιουνίου - 10. Ιουλίου:** Ομάδα νέων και νεανίδων των ενοριών του Αγ. Πέτρου και της Αναστάσεως (Bremen-Hastedt).

**10. Ιουλίου - 25. Ιουλίου:** Ομάδες νέων και νεανίδων του Ορθοδόξου Τμήματος της Θεολογικής Σχολής του Πανεπιστημίου της Πράγας (Karls Universität) και ενορίας του Iserlohn Γερμανίας.

**24. Ιουλίου-14. Αυγούστου:** Ομάδες νέων, κατά το πλείστον Ορθοδόξων, από τις περιοχές Βηθλεέμ και Κανά της Γαλιλαίας. Στην προετοιμασία του προγράμματος αυτού βοήθησε η Viola Raheb. Αρχηγός ήταν ο π. Χρήστος Musleh.

**14. Αυγούστου - 4. Σεπτεμβρίου:** Ομάδα νέων και νεανίδων του Συνδέσμου Ελληνογερμανικών Συλλόγων. Αρχηγός ο ελληνομαθής δικηγόρος Bernhard Vester.

**20. Σεπτεμβρίου - 28. Σεπτεμβρίου:** Ομάδα νέων από

το Graz. Αρχηγός ο π. Andreas Sterniger, της Μονής των Τσιστερνιανών του Rein/Graz.

Συνολικά έλαβαν μέρος 132 νέοι και νεάνιδες. Σε όλες τις κατασκηνωτικές περιόδους συμμετείχαν και νέοι/νέες από την Κρήτη και άλλες περιοχές της χώρας, σε μερικές δε περιπτώσεις και ελληνόπωλες της διασποράς.

Για το ειδικό πρόγραμμα φιλοξενίας 20 παιδιών από τη Ρωσία γίνεται λόγος σε άλλο σημείο.

### Βασικές δραστηριότητες

Δυστυχώς δεν κατορθώθηκε ακόμη η εξεύρεση των χρημάτων, που είναι απαραίτητα για την ανέγερση του Κέντρου (το κόστος υπολογίζεται στο ποσό των 1.700.000.000 δρ.). Στην αίτηση μας για ένταξη του έργου στο Β' Πακέτο Ντελόρ δεν δόθηκε ακόμη απάντηση. Εξάλλου, η Γεν. Γραμματεία Νέας Γενιάς απέρριψε και τις πέντε αιτήσεις που είχαμε υποβάλει για χρηματοδότηση προγραμμάτων του Κέντρου. Από το υστέρημα, λοιπόν, της ΟΑΚ και μικρές δωρεές φίλων του Κέντρου αντιμετωπίσθηκαν οι λειτουργικές του ανάγκες (αμοιβές προσωπικού, δωρεάν διατροφή των νέων, δαπάνες εκδρομών κλπ.) και πληρώθηκαν τα υλικά και τα μπκανήματα για τις διάφορες εργασίες και οι λοιπές ανάγκες (σύνολο: περίπου 11.000.000 δρ. μέχρι 30-9-93).

Αυτό το θέρος οι νέοι και οι νέες εργάσθηκαν κειρονυκτικά επί 5-6 ώρες πμερσίως (Δευτέρα-Παρασκευή) στις εξής κυρίως δραστηριότητες:

\* Περιπέρα διαμόρφωση και βελτίωση του χώρου.

\* Περιπότηση των δέντρων που έχουν φυτευθεί και ενός λαχανόκηπου, που άρχισε να καλλιεργείται δοκιμαστικά με τις αρχές της "βιολογικής γεωργίας".

\* Συμμετοχή σε καθημερινές λειτουργικές δραστηριότητες (αγορά τροφίμων, εργασία στην κουζίνα και την τραπεζαρία, καθαριότητα, μεταφορές, υποδοχή επισκεπτών, προετοιμασία πολιτιστικών προγραμμάτων και πλήθος άλλων τρεχούστης φύσεως καθημερινών εργασιών).

\* Οριστική διαμόρφωση του Αναψυκτηρίου (BAR) δεξιά του θεάτρου και πρόσθετες εργασίες στο χώρο που το περιβάλλει.

\* Το απόγευμα της 28. Ιουνίου έγινε η τελετή θεμελειώσεως μικρού ναού στην (επάνω) είσοδο του Κέντρου και σε χώρο, που είχαν ίδι προετοιμάσει οι νέοι. Το εξωκλήσι αυτό θα εξυπηρετεί τις λατρευτικές ανάγκες του Κέντρου, ώσπου να ανεγερθεί ο κεντρικός του ναός. Όπως είπε στην ομιλία του ο Αλέξ. Παπαδερός, με την ευκή και την έγκριση του επισκόπου μας ο μικρός ναός θα αφιερωθεί στην εορτή της Μεταμορφώσεως του Σωτήρος, αφού το Κέντρο έχει ως κύριο προστοιφάσμα, να συμβάλει στην πνευματική μεταμόρφωση των νέων ανθρώπων και να ενθαρρύνει τη συμμετοχή τους στην προς τα βελτίων μεταμόρφωση της ζωής και του κόσμου με τη χάρη του Χριστού και τις δωρεές του Αγ. Πνεύματος, "εις δόξαν Θεού Πατρός" (Φιλιπ. 2.11). Γρήγορα άρχισε και συνεχίζεται η ανέγερση του ναού, βάσει αρχιτεκτονικού σχεδίου που ετοίμασαν ο π. Μιχαήλ Μπακατάκης και ο Στ. Καλατζάκης.

### Από το Ημερολόγιο του Κέντρου

Από το Ημερολόγιο του Ευρωμεσογειακού Κέντρου Νεότητας σημειώνουμε, ενδεικτικά μόνο, μερικά "στιγμότυπα" και χαρακτηριστικές εμπειρίες:

**Ματίου 31:** Η Β' τάξη του Λυκείου Κισάμου έρχεται στο Κέντρο με την Καθηγήτρια *Ευτυχία Δεσποτάκη-Πευκιανάκη* και "διαβάζουν" στο θέατρο την **ΑΝΤΙΓΟΝΗ**. Η "παράσταση" κλείνει με **ΡΙΖΙΤΙΚΑ** της Κρήτης, που έχει διδάξει ο Καθηγητής Δημ. Γεωργακάκης. Ένα μοναδικό βίωμα για όλους, κάτω από τον καυτό πήλιο, κοντά στον φλοίσβο των κυμάτων!

**Ιουνίου 14:** Πρώτη ημέρα εργασίας της φετεινής περιόδου. Όλα φαίνονται σε καλή κατάσταση, με εξαίρεση τα φυτά και τα δεντρίδια, που τα έχουν "ρημάξει" οι κατσίκες! Ξαναστήνονται οι σκυνές, αν και οι άνεμοι της Κρήτης έχουν σοβαρή αντίρρηση. . .

**Ιουνίου 17:** Φθάνει ο νέος μας συνεργάτης *Χρήστος Παπαϊωάννου*. Προερχόμενος από την πολυθύρωβη και μολυσμένη Αθήνα, εκπλήσσεται από την ομορφιά και τη γαλήνη του τοπίου και την καθαρότητα της ατμόσφαιρας.

**Ιουνίου 19:** Ο Α. *Παπαδερός* υψώνει την ελληνική σημαία στην είσοδο του Κέντρου. Αργά το βράδυ καταφθάνουν τα μέλη της Α' Ομάδας από το *Bremen*: 6 αγόρια, 12 κορίτσια, 2 συνοδοί. Κουρασμένοι, πεινασμένοι. . . Και όμως τρέχουν κάτω να δουν από κοντά τη θάλασσα και να δοκιμάσουν την αρμύρα της...

**Ιουνίου 21:** Πρώτη διδασκαλία νεοελληνικής γλώσσας και (στο θέατρο) κρητικών χορών. Ο ενθουσιασμός είναι μεγάλος!

**Ιουνίου 22:** Η εργασία της ημέρας είναι αφιερωμένη στον Άγιο Φραγκίσκο της Ασίζης. Τα παιδιά ψάλλουν τη δοξολογία του για την κτίση.

Μας επισκέπτεται ο Θεοφ. Ζήλων *Σωτήριος*, ιεραπόστολος στην Ασία. Πηγαίνουμε μαζί στο Καστέλλι και συναντούμε τον Σεβασμ. Ειρηναίο. Κατανυκτικός Εσπερινός στον Άγιο Σπυρίδωνα και (στο παρακείμενο Ενοριακό Κέντρο) ομιλία του Επισκόπου για την ορθόδοξη ιεραποστολή στην Ασία (με slides). Το θέμα συγκινεί τα παιδιά και οι συζητήσεις συνεχίζονται στο Κέντρο μας ως αργά τη νύχτα.

**Ιουνίου 23:** Φθάνει ο *Αντώνης Μαρκαντώνης* - μια μεγάλη έκπληξη: όσοι δεν τον ήξεραν περίμεναν έναν "μπαμπούλα"! Εκείνος, γελαστός πάντα και καλοσυνάτος, μας διασκεδάζει από το πρώτο κιόλας βράδυ με το λυράκι του στο θέατρο.

**Ιουνίου 24:** Στο σημείο οικολογικών δοκιμών, τα περισσεύματα του φαγητού και άλλα απορρίμματα μεταποιούνται σε "κομπόστα".

Η ομάδα της κουζίνας ψήνει ένα θαυμάσιο φαγητό για κοριφάγους. Και ο ήλιος ψήνει όλους μας!

Το βράδυ είμαστε καλεσμένοι στη γιορτή του ΚΛΗΔΟΝΑ στην Ποταμίδα. Συγκινητική φιλοξενία, εντυπωσιακός ο τρόπος αναστροφής των νέων του τόπου με τις παραδόσεις τους, συναρπαστική η ατμόσφαιρα.

**Ιουνίου 25:** Πρωΐνο με τον Αλέξ. *Παπαδερό*, που διανυκτέρευσε στο καλυβάκι του... Οι "γίγαντες" του γεύματος ενθουσιάζουν τα ξένα παιδιά!

**Ιουνίου 28:** Παραμονή της εορτής των Αποστόλων Πέτρου και Παύλου. Στις 7. μ.μ. γίνεται η Ακολουθία της θεμελιώσεως του ναού της Μεταμόρφώσεως του Χριστού. Ο Αλέξ. *Παπαδερός* εναποθέτει το θεμέλιο λίθο και καλεί τα παιδιά και όλους τους παρευρισκόμενους, να προσθέσουν και το δικό του λιθαράκι. Η συνεισφορά των ανθρώπων από τόσα έθνη και τόσες παραδόσεις και αντιλήψεις συνάπτεται σε ένα σώμα, μία πέτρα, πάνω στην οποία θα οικοδομηθεί μια καινούρια εκκλησία (Ματθ. 16,18) για τη δόξα του Θεού και τη μεταμόρφωση του ανθρώπου και του κόσμου. Τα παιδιά ψάλλουν εκκλησιαστικός ύμνους σε διάφορες γλώσσες.

**Ιουλίου 8:** Αναχώρηση για το φαράγγι της Σαμαριάς. Η

διέλευσή του και η όλη εκδρομή τονώνει το θαυμασμό των παιδιών για το μεγαλείο της φύσης στην Κρήτη.

**Ιουλίου 9:** Αποχαιρετιστρία εκδήλωση στο θέατρο για την Α' ομάδα, που φεύγει αύριο. Πετυχημένα σκετς, τραγούδια, προσφωνήσεις, ρακή και για τους καλεσμένους μας και κορός "μέχρι τελικής πτώσεως!....".

**Ιουλίου 10:** Η ώρα του αποχαιρετισμού έφτασε. Όλοι πέφτουν στην αγκαλιά όλων κλαίγοντας, μη πιστεύοντας ότι το όνειρο τελείωσε. Θέλουν να υποστεθούν ότι δεν θα ξεχάσουν ποτέ ο ένας τον άλλον. Κανείς δεν ανεβαίνει στο λεοφωρείο που θα τους πάει στο Ηράκλειο και παραμένουν σιωπηλοί κοιτάζοντας το τοπίο, ρουφώντας με τα μάτια τους τη θάλασσα και τα βουνά που τους συντρόφευσαν τις τρεις τελευταίες εβδομάδες. Θεέ μου, η φλόγα σου μέσα μας καίει πολύ.

**Ιουλίου 14-15:** Γνωριμία με τα βυζαντινά εκκλησάκια του Σελίνου. Συμμετοχή στο πανηγύρι των Αγίων Μαρτύρων Κηρύκου και Ιουλίττης της μπρός αυτού (305 μ.Χ.) στη Λισσό. Συγκλονιστικό το άγριο, αρχαιοπρεπές τοπίο. Κατάκλιση στο ξερό κώμα των χωραφιών, που είναι σπαρμένα με παλιά βίσσαλα και σιγοφάλλουν τους πανάρχαιους θρύλους. Όρθρος και θεία Λειτουργία τα βαθιά χαράματα. Ποιός ξεκνά τέτοιες εμπειρίες!

**Ιουλίου 21:** Δεν υπάρχει νερό. - Επινοούνται πρόχειρες λύσεις...

**Ιουλίου 23:** Η ατμόσφαιρα βαρεία, τραυματίσθηκε ο *Martin No 2* με μπχανάκι.

**Ιουλίου 31:** Είμαστε καλεσμένοι σε παραδοσιακό γάμο στα Νοχιά. Τα παιδιά της Κανά έχουν φέρει κρασί, ο Α. *Παπαδερός* ομιλεί πριν από την ευλογία του για το γάμο της Κανά και τα παιδιά ψάλλουν στα Αραβικά. Η zωή της Εκκλησίας στη συνέχεια και την ποικιλία της...

**Αυγούστου 2:** Η *Ευτυχία Γερεουδάκη* και η οικογένειά της μας φιλοξενούν καλόκαρδα στην ταβέρνα τους δωρεάν. Είναι μαζί και τα *Ρωσάκια*. Κανείς δεν θέλει να φύγει.

**Αυγούστου 8:** Στην αρχαία *Ροτόντα* ο Σεβασμ. *Ειρηναίος* ευλογεί τους καρπούς της γης και ομιλεί για το σέβας που οφείλουμε όλοι απέναντι στη θεία Δημιουργία.

**Αυγούστου 18:** Κύπρος-μεγάλος ο καπηλός και ο πόνος. Μας τον θυμίζει ο *Λαογραφικός Όμιλος* της Λευκωσίας, που εκτελεί θαυμάσιο μουσικοχορευτικό πρόγραμμα στο θέατρο.

**Αυγούστου 19:** Εθεάθησαν 6 κατσίκες-εισβολείς. Πάνε τα δεντρίδιά μας! Συναγερμός-ομαδική καταδίωξη.

**Αυγούστου 21:** Στο κατάμεστο θέατρο οι κάτοικοι του Δραπανιά και των περικάρων τημούν τη *ΜΑΧΗ* της *KΡΗΤΗΣ* και την *ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ* με θεατρική παράσταση που διδάσκει και προβληματίζει - μεταξύ άλλων και τα παιδιά από τη Γερμανία, που εργάζονται στο Κέντρο.

**Αυγούστου 23:** Εορτή του Αγίου Ειρηναίου και του Επισκόπου μας. Αντιπροσωπεία του Κέντρου προσφέρει στον Σεβασμιώτατο για δώρο μια όμορφη σύνθεση, που τεκνούργησαν τα παιδιά με υδικά του φυσικού μας περιβάλλοντος.

#### ΕΙΣ ΠΟΛΛΑ ΕΤΗ, ΔΕΣΠΟΤΑ!

**Σεπτεμβρίου 4:** Στα πλαίσια των πολιτιστικών εκδηλώσεων *ΓΡΑΜΒΟΥΣΙΑ '93* παίζονται στο θέατρο τα "Παντρολογήματα" του Γκογκόλ.

**Σεπτεμβρίου 29:** Από τα Ιδρύματα της *Ιεράς Μητροπόλεως Κισάμου* και *Σελίνου* έρχονται τα κωφάλαλα παιδιά με του δασκάλους τους. Ολοφάνερο το αλάφρωμα τους ψυχής τους.

**Σεπτεμβρίου 24-26:** Μαθητές του Εκκλησιαστικού Λυκείου Κρήτης ζουν διυτιά ευχαριστικών ημέρες στο Κέντρο, γνωρίζουν την αποστολή του και ανταλλάσσουν μαζί μας σκέψεις για τη μέριμνα της Εκκλησίας υπέρ των νέων.

## Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΑΘΗΝΑΙΩΝ KONTA ΜΑΣ

Ανταποκρινόμενος σε πρόσκλησή μας, ο Δήμαρχος Αθηναίων Λεωνίδας Κουρής, Πρόεδρος της Κεντρικής Ένωσης Δήμων και Κοινοτήών Ελλάδος (ΚΕΔΚΕ), επισκέφθηκε το Ευρωμεσογειακό Κέντρο Νεόπτης στις 5. Αυγούστου. Προηγουμένως ο Δήμαρχος Αθηναίων ήλθε στην ΟΑΚ, εγνώρισε το έργο της, παρακάθισε σε επίσημο γεύμα προς τιμήν του και έλαβε μέρος σε κοινή συνεδρία του Διοικ. Συμβούλιου της ΟΑΚ και της Διοικούσας Επιτροπής του ΕΚΝ, παρόντων και των επιστημονικών συνεργατών της Ακαδημίας. Συζητήθηκαν και αποφασίσθηκαν τρόποι μελλοντικής συνεργασίας του Ευρωμεσογειακού Κέντρου με τον πρώτο Δήμο της Χώρας και γενικότερα με την Τοπική Αυτοδιοίκηση στον τομέα της νεολαίας. Μετά τον Εσπερινό στον υπό ανέγερση ναϊσκο του Κέντρου πραγματοποιήθηκε ειδική εκδήλωση στο υπαίθριο θέατρο, στην οποία έλαβαν μέρος κληρικοί, Δήμαρχοι, Κοινοτάρχες και μεγάλο πλήθος από την ευρύτερη περιοχή. Τον Δήμαρχο Αθηναίων καλωσόρισαν με θερμούς λόγους ο Σεβασμ. Ειρηναίος, ο Αλέξ. Παπαδερός και οι Δήμαρχοι Χανίων Γεώργιος Τζανακάκης και Κισάμου Νικόλαος Κατσουράκης. Στη συνέχεια ο Λ. Κουρής ανέπτυξε το θέμα:

### "ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ-ΕΝΟΠΙΑ-ΝΕΟΤΗΤΑ: Προβλήματα και προοπτικές για την Ελλάδα και τον ευρωμεσογειακό χώρο".

Ακολούθησε συζήτηση, κατά την οποία ενδιαφέρουσες παρεμβάσεις έκαμαν, μεταξύ άλλων, ο Πρόεδρος του Πλατανού Σ. Καστανάκης, ο πρών συνεργάτης της Ακαδημίας Αθανάσιος Αποστόλου, βουλευτής σήμερα στην Ολλανδία, ο Πρόεδρος της Παγκρητίου Ενώσεως Αθηνών Α. Αναγνωστάκης, ο Νορβηγός Επίσκοπος Bue, ο επίσης πρών συνεργάτης της Ακαδημίας και ιερεύς σήμερα στο Ντύσελντορφ π. Ιωάννης Ψαράκης, εκπρόσωποι των νέων που φιλοξενούνται στο Κέντρο κ.ά. Την τελετή, την οποία συντόνισε ο Λυκειάρχης Γ. Πευκιανάκης, πλαισίωσαν με κρυπτική μουσική, τραγούδια και χορούς νέοι του τόπου μας, της Παλαιστίνης και της Ρωσίας.

### ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΔΗΜΑΡΧΟΥ ΑΘΗΝΑΙΩΝ

- \* Είναι βαθειά η συγκίνησή μου που βρίσκομαι εδώ, στο πανέμορφο αυτό κομμάτι της Πατρίδας μας, την Κρήτη, και που μου δίνεται η ευκαιρία να γνωρίσω και να συμβάλω, έστω και κατ' ελάχιστο, στο χρήσιμο έργο που επιτελείται εδώ.
- \* Εκείνο που πιστεύω ότι πρέπει, κατ' αρχήν, να εκτιμούμε ως Πολιτεία και ως υπεύθυνοι πολίτες, είναι η σημασία που έχει για κάθε χώρα την νεολαία της. Νομίζω ότι πρόκειται για εύκολη εκτίμηση, αφού σ' όλο τον κόσμο δεν υπάρχει ούτε ένας υπεύθυνος άνθρωπος, που να μη θεωρεί ότι τα νιάτα μιας χώρας είναι το μεγαλύτερο, το μοναδικό ίσως θα έλεγα, εφόδιο της για το μέλλον.
- \* Ασφαλώς θεωρούμε ότι έχουμε πρωταρχικό καθήκον και ιερή υποχρέωση να βοηθήσουμε τους νέους σε κάθε προσπάθεια και σε κάθε στιγμή της ζωής τους. Ιδιαίτερα σήμερα, που ο πλανήτης μας ζει μια κολοσσιαία ανακατάταξη δυναμών και ιδεών και αναζητεί το νέο του πρόσωπο και τις νέες του ιστορροπίες, είμαστε υποχρεωμένοι, αν θέλουμε να λεγόμαστε υπεύθυνοι άνθρωποι, να επικοινωνούμε, να συζητάμε και να αποφασίζουμε για το μέλλον αυτού του τόπου σε ισότιμη βάση με τη νεολαία μας. Γιατί είναι βέβαιο πως τη θέση και το μέλλον της Ελλάδας στην παγκόσμια κοινωνία θα την έχουν στα επόμενα χρόνια άνθρωποι που σήμερα



Ο Δήμαρχος Αθηναίων Λεωνίδας Κουρής  
ομιλεί στο Θέατρο του Κέντρου

είναι νέοι και που επομένως πρέπει από τώρα να γνωρίζουν τα πάντα για να πάρουν άυρι τις πιο σωστές και υπεύθυνες αποφάσεις για το μέλλον αυτής της χώρας.

\* Εμείς έχουμε καθήκον με ειλικρίνεια, χωρίς ωραιοποίησεις και αποσιωπήσεις, να τους μάθουμε την ιστορία αυτού του μικρού, όμορφου τόπου. Πρέπει να τους δείξουμε όλη την αλήθεια, γιατί έτσι θα γνωρίσουν τα μεγάλα χαρίσματα, αλλά και τα μειονεκτήματα του λαού μας. Να τους μεταδώσουμε όλη μας την καλή και κακή πείρα και να μοιραστούμε ισότιμα μαζί τους, χωρίς πατερναλισμούς, τις αποφάσεις για το μέλλον της Ελλάδας μας.

\* Αυτός ο μικρός, αλλά τόσο απλόχερα προικισμένος από το Θεό τόπος, είναι γραφτό του να ζει πάντα με ένταση και αγωνία για τη σήμερα και το άυρι. Ειδικά αυτή την περίοδο που όλα αλλάζουν, η πατρίδα μας, πανάρχαιο σταυροδρόμι της Δύσης και της Ανατολής, πανέμορφο κομμάτι της Μεσογείου, καμάρι και μάνα κάθε ωραίου και μεγάλου, είναι βέβαιο πως για μια ακόμη φορά έχει ανοίξει την όρεξη αντιπάλων, συμμάχων, φίλων και γειτόνων, που πολύ θα ήθελαν με τον ένα ή τον άλλο τρόπο να την κατακτήσουν για μια ακόμη φορά.

\* Πρέπει να διευκρινίσω ότι με τον όρο κατάκτηση δεν εννοώ μόνο την απειλή βίαιης στρατοκρατικής μορφής που κι' αυτή υπάρχει, αλλά κυρίως την οικονομική, την πολιτιστική και την κοινωνική πίεση που μπορούν να ασκούν οι όπου γης ισχυροί για να μεταβάλλουν λαούς και έθνη σε εκτελεστικά όργανα των δικών τους επιλογών και αποφάσεων.

\* Για μια ακόμη φορά πρέπει να αντισταθούμε, γιατί έχουμε υποχρέωση απέναντι σ' όλο τον κόσμο να διατηρήσουμε και να αναπτύξουμε τον Ελληνισμό.

\* Πολλά μπορεί να πει και να προτείνει κανείς για το πως πρέπει να οργανώσουμε αυτή τη νέα Εθνική μας Αντισταση και για το πως μπορούμε να αναδείξουμε ακόμη μια φορά τον Ελληνισμό σε κέντρο της ελπίδας και της ειρήνης.

\* Στα περιορισμένα πλαίσια αυτής της ομιλίας θέλω να σταθώ μόνο σε μια σημαντική στιγμή της Ιστορίας μας, στο 1821. Τί πάντα εκείνο που κράτησε για 400 και πλέον χρόνια αναμένει το καντήλι του Ελληνισμού και δεν άφοσε να καθεί πιο φυσιογνωμία αυτού του λαού, δίνοντάς του έτσι το κουράγιο να αποτινάξει τον τουρκικό συγκρότημα.

(...συνέχεια στη σελ. 246)

### Ο πρώτος Εσπερινός στο ναό του Κέντρου

Το βράδυ της 5ης Αυγούστου, παραμονή της εορτής της Μεταμορφώσεως του Σωτήρος, τελέσθηκε ο πρώτος πανηγυρικός Εσπερινός στον υπό ανέγερση μικρό ναό του Ευρωμεσογειακού Κέντρου Νεόπτερας. Χοροστάτησε ο Σεβασμ. Μητροπολίτης Κισάμου και Σελίνου Ειρηναίος, συμπαραστατού-μενος από τον Ρώσο ηγούμενο π. Ιωάννη, τον Παλαιστίνιο Πρεσβύτερο π. Χρήστο, τον Πρωτοπρεσβύτερο του Ντύσσελντορφ π. Ιωάννη Ψαράκη και iερείς της περιοχής. Τους ύμνους έψαλλαν στην ελληνική, αραβική και ρωσική γλώσσα κορδός iεροφαλτών υπό τη διεύθυνση του Ν. Πιακή, οι νέοι από τη Βηθλεέμ και την Κανά και τα παιδιά από τη Μόσχα. Συμπροσευχήθηκαν ο Νομάρχης Χανίων Χρ. Ράπτης, Βουλευτές των Χανίων, Γενικοί Γραμματείς Υπουργείων, οι Δήμαρχοι Αθηναίων, Χανίων και Κισάμου. Πρόεδροι Κοινοτήτων του Νομού και υπερχίλιοι ευσεβείς χριστιανοί, που με την αθράω προσέλευστη τους διαδήλωσαν το ενδιαφέρον τους για το διαμορφούμενο σιγά-σιγά Κέντρο Νεόπτερας. Μετά την ακολουθία της αρτοκλασίας ο Σεβασμιότατος εντοίχισε στο νέο ναό πλάκα με λίθον από το Όρος Θαβώρ, την οποία είχαν μεταφέρει οι νέοι από την Κανά. Μετά το πέρας του Εσπερινού το Κέντρο δεξιώθηκε τους επισήμους προσκεκλημένους και τους λοιπούς προσκυνητές και ακολούθησε τελετή στο θέατρο, για την οποία γίνεται λόγος σε άλλο σημείο (σελ. 244).

\* \* \*

### Αποστολή στήν πρώην Γιουγκοσλαβία

Ο Γεν. Διευθυντής της ΟΑΚ Αλέξ. Παπαδερός επισκέφθηκε, μέσω Βουδαπέστης, το Βελιγράδι από 12 μέχρι 15 Μαΐου, ως μέλος εκκλησιαστικής αποστολής, στην οποία μετείχαν επίσης οι Γεν. Γραμματείς του Παγκοσμίου Συμβουλίου Εκκλησιών Καθηγ. Konrad Raiser και του Συμβουλίου Ευρωπαϊκών Εκκλησιών (KEK) Jean Fischer, στελέχη των δύο Οργανισμών και άλλες προσωπικότητες. Τα μέλη της αποστολής συναντήθηκαν με τους Αρχηγούς και ηγετικά στελέχη των Εκκλησιών-μελών των δύο Οργανισμών στην πρώην Γιουγκοσλαβία. Ιδιαίτερη έμφαση δόθηκε στη διήμερη συνάντηση με τον Μακαρ. Πατριάρχη Παύλον και τα μέλη της Ιεραρχίας της Ορθοδόξου Εκκλησίας της Σερβίας. Συζήτησαν το πρόβλημα των πολεμικών συγκρούσεων και το δέον γενέσθαι από θρησκευτικής πλευράς σ' αυτή τη φάση, αλλά και κατά την περίοδο που θα ακολουθήσει μετά από την επιδιωκόμενη ειρήνευση της κώρας, οπότε θα πρέπει να επιδιωχθεί η καταλλαγή των λαών, επούλωση των τόσων τραυμάτων και κάλυψη κοινωνικών και άλλων αναγκών με διεκκλησιαστική αλληλεγγύη.

\* \* \*

### Προσκύνημα στην Πόλη Οφφικιάλων του Οικουμενικού Πατριαρχείου

Μετά την ως άνω επίσκεψή του στο Βελιγράδι, ο Αλέξ. Παπαδερός ταξίδευσε -μέσω Βουδαπέστης- στην Κωνσταντινούπολη, όπου, υπό την ιδιότητα του Άρχοντος Υπομνηματογράφου της Αγίας του Χριστού Μεγάλης Εκκλησίας, έλαβε μέρος στο προσκύνημα που πραγματοποίησαν στην Πόλη μέλη της Αδελφότητας των Οφφικιάλων του Οικουμενικού Πατριαρχείου "Παναγία η Παμμακάριστος". Στα πλαίσια του προσκυνήματος αυτού είχε υπηρεσιακή φύσεως συντητήσεις με Αρχιερείς του Θρόνου και τη Δευτέρα, 17. Μαΐου, έγινε δεκτός σε μακρά ιδιαίτερη ακρόαση από την Α.Θ.Π. του Οικουμενικού Πατριάρχη Βαρθολομαίο Α'.



Άνω: Ο Σεβασμ. Ειρηναίος εντοίχιζε λίθον από το Όρος Θαβώρ στον υπό ανέγερση ναό του Κέντρου.

Μέσον: Ο Παναγιώτατος προσφωνεί τους Οφφικιάλους του Πατριαρχείου.

Κάτω: Από την επίσκεψη στο Βελιγράδι.

Εξ αριστερά: ο Δρ. Konrad Raiser, ο Μακαρ. Πατριάρχης των Σέρβων Παύλος και ο Δρ. Αλέξ. Παπαδερός.

(...συνέχεια από τη σελ. 244)

\* Μέσα στις εκκλησίες οι φωτισμένοι και άφοβοι αρχηγοί των μικρών κοινωνιών των χωριών μας προετοίμασαν μεθοδικά, με υπομονή και ελπίδα, τη γενιά των πολεμιστών του '21. Και όταν ήρθε η ώρα της Επανάστασης ο λαός μας με πρωτοπόρα τα νιάτα, αποφασισμένος και ενωμένος, μπόρεσε να ξανακερδίσει την ελευθερία του.

\* Έτσι και εμείς σήμερα, οι άνθρωποι της Εκκλησίας και της Αυτοδιοίκησης, πρέπει με μια ανάλογη αγωνιστική συμπεριφορά να μπούμε μπροστά μαζί με τα νιάτα αυτής της χώρας και να υπερασπιστούμε για μια ακόμη φορά τις πανάρχαιες αξίες και την παγκόσμια υπόσταση της Ελλάδας και του Ελληνισμού.

\* Πιστεύω ότι έχει έρθει η ώρα που η νεολαία μας, μαζί με την Εκκλησία, την Αυτοδιοίκηση, αλλά και κάθε άλλη υγίη κοινωνική δύναμη, πρέπει να κηρύξει μια ειρηνική επανάσταση. Ίσως ο όρος επανάσταση, να φαίνεται υπερβολικός και βαρύς και ίσως να μοιάζει με φραστική υπερβολή. Όμως πραγματικά το εννοώ και αμέσως εξηγούμααι:

\* Πώς αλλοιώς μπορούμε να ανατρέψουμε την μακρόχρονη διάβρωση του λαού μας από ένα πνεύμα εφουσυχασμού και ψεύτικης καλοπέρασης που δεν οδηγεί πουθενά; Γιατί επιδίωξη της καθημερινής ζωής του μέσου Έλληνα είναι να αλλάξει το φιατάκι του σε Mercedes, το μικρό του αγροτικό εξοχικό σπιτάκι σε πολυτελή βίλλα κ.ο.κ. Που οδηγούμεθα; Σήγουρα σε μια αδιέξοδη πορεία ενός άκριτου καταναλωτισμού.

Ποιό είναι το καθήκον μας; Τι πρέπει να κάνουμε αν τα όσα πικρά είπα έχουν βάση; Η απάντησή μου δόθηκε παραπάνω: Ειρηνική επανάσταση.

\* Πώς; Πρώτ' απ' όλα να αποκτήσουμε σχέσεις εμπιστοσύνης και ειλικρίνειας με τους νέους που κινδυνεύουν, που πονούν για όλα όσα γίνονται και για όλα όσα δεν γίνονται. Να ακούσουμε τα όσα θα μας προτείνουν και να συζητήσουμε, να σπάσουμε τον κλοιό της απομόνωσης μέσα στον οποίο ζει η νεολαία μας. Αυτό όμως για να γίνει απαιτεί ειλικρίνεια, θάρρος και αποφασιστικότητα. Απαιτεί πρωταρχικά από όλη την κοινωνία μας, αλλά και από τον καθένα μας ξεχωριστά την απόφαση να εκχωρίσουμε αποφασιστικές αρμοδιότητες και εξουσία στους νέους μας και είμαι βέβαιος ότι αυτό είναι πράξη επαναστατική.

\* Δεν συνηθίζω ποτέ τις προσωπικές αναφορές και από τη φύση μου αποφεύγω τις φιλοφρονήσεις. Όμως δεν μπορώ να μην αναφέρω αυτήν τη στιγμή της προσωπικής δημόσιας εξομολόγησής μου ενώπιον σας το παράδειγμα του Μητροπολίτη Ειρηναίου. Έχουμε zωντανό το παράδειγμα που πρέπει να υιοθετήσουμε ως τρόπο ζωής και συμπεριφοράς. Αυτόν που είναι πραγματικός επαναστάτης, αυτόν που δεν δίστασε να συγκρυψθεί ακόμη και με φίλους αγαπητούς για το καλό αυτού του τόπου.

\* Συγχωρήστε μου και τη συγκίνηση και το συναισθηματισμό, ειδικά όσοι από εσάς περιμένατε μια ομιλία καθαρά πολιτικού χαρακτήρα. Όμως όταν έγραφα αυτές τις σημειώσες, μεταφέρθηκα νοερά εδώ ανάμεσα στους εκπροσώπους της Εκκλησίας, της Τοπικής Αυτοδιοίκησης και τους νέους και ένοιωσα Έλληνας, δηλαδή ένοιωσα σαν άνθρωπος που βάζει, και καλά κάνει, την καρδιά πάνω από τη λογική και έτσι μπορεί να επιζει χιλιάδες αιώνες.

\* Πίστεψα, και δεν το μετανοιώνω, ότι έπρεπε να σας ανοίξω την καρδιά μου. Ίσως οι σκέψεις μου να φάνηκαν υπερβολικές. Όμως έχουμε ένα μόνο δρόμο όλοι μας για να συνεχίσει να υπάρχει η Ελλάδα. Να εμπιστευθούμε τα ελληνικά νιάτα και να τους απλώσουμε με αγάπη, φροντίδα και ειλικρίνεια το χέρι μας.

### Φιλοξενία 20 παιδιών από τη Ρωσία

Με πρωτοβουλία του Διοικητή της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδας (ΑΤΕ) Εμμ. Κεφαλογιάννη και ύστερα από συνεννόηση με το Ίδρυμα μας, ο Μακαριώτατος Πατριάρχης Μόσχας και πάστος Ρωσίας Αλέξιος Β' απέστειλε στην Κρήτη 20 αγόρια και κορίτσια της περιοχής Μόσχας, συνοδευόμενα από τον π. Arkady Shatov, κληρικό εν χρείᾳ και πατέρα 4 παιδιών. Η Τράπεζα κατέβαλε τις δαπάνες των αεροπορικών τους εισιτηρίων και το μεγαλύτερο μέρος των δαπανών του προγράμματος στην Κρήτη, καθώς και τα έξοδα φιλοξενίας τους στην Αθήνα.

Το αρχικό σχέδιο ήταν να φιλοξενηθούν στο Ευρωμεσογειακό Κέντρο Νεόπιτας. Επειδή όμως ήταν παιδιά μικρής ηλικίας (τα περισσότερα κάτω των 15 ετών) αποφασίσαμε να διαμείνουν στην ΟΑΚ για λόγους ασφάλειας και μεγαλύτερης άνεσης. Το μεταφραστικό έργο επωμίσθηκε, κατά μέγια μέρος, στη Ταμάρα Μέσχη, καθηγήτρια από τη Γεωργία. Το συντονισμό του προγράμματος είχε ο συνεργάτης μας Κ. Ζορμπάς.

Κατά την άφιξή τους στην ΟΑΚ έγινε επίσημη τελετή υποδοχής τους. Τα παιδιά εχαρέπτησαν και καλωσόρισαν ο Πρόεδρος της ΟΑΚ Σεβασμ. Μητροπολίτης Κισάμου και Σελίνου Ειρηναίος και ο Διοικητής της ΑΤΕ Εμμ. Κεφαλογιάννης, τον οποίο συνόδευναν τα ανώτερα στελέχη της Τράπεζας Πάρης Αργυρόπουλος και Ιωάννης Αναστασίου.

Κατά τη διάρκεια της παραμονής τους κοντά μας τα παιδιά συμμετείχαν τακτικά στη θεία λατρεία (μας εντυπωσίασε η ικανότητά τους να αποδίδουν με θαυμάσιο τρόπο τους ύμνους του Εσπερινού, του Όρθρου και της Θείας Λειτουργίας), ασκήθηκαν στην νεοελληνική γλώσσα, σε εκκλησιαστικούς ύμνους και δημοτικά μας τραγούδια, πήραν μέρος σε πολλές εκδηλώσεις και σε δραστηριότητες του Ευρωμεσογειακού Κέντρου και εγγόρισαν τα αξιοθέατα της Κρήτης και τη ζωή της Εκκλησίας μας. Ελπίζομε ότι θα βρεθεί τρόπος να συνεχισθεί το εξόχως σημαντικό αυτό πρόγραμμα.

Κατά την υποδοχή τους ο Διοικητής της ΑΤΕ είπε, μεταξύ άλλων:

"Σε όλους εσάς, τα παιδιά της Ρωσίας, τη χρυσή ελπίδα του έθνους σας και της Εκκλησίας, αλλά και στους συνοδούς σας, το μέρος αυτό θα σταθεί για όλο το διάστημα της παραμονής σας το δεύτερο σπίτι σας.

Η Αγροτική Τράπεζα από τη μια μεριά και ο Ορθόδοξος Ακαδημίας της Εκκλησίας της Κρήτης από την άλλη θέλουν



Τα παιδιά από τη Μόσχα

να σας διαβεβαιώσουν όπι σας θεωρούν όχι απλώς φιλοξενούμενους, αλλά κάπι πολύ πιο ξεχωριστό, που μόνοι σας θα έχετε την ευκαιρία όλες αυτές τις ημέρες να διαπιστώσετε.

Η ζωή στην κατασκήνωση, οι πνευματικές ευκαιρίες που θα σας δοθούν, οι επισκέψεις σας σε χώρους θρησκευτικού, αρχαιολογικού και πολιτιστικού ενδιαφέροντος, σε συνδυασμό με ένα ξένοιαστο και χαρούμενο καθημερινό πρόγραμμα θα σας δημιουργήσουν μνήμες γερές, που είμαι βέβαιος ότι θα σας συντροφεύσουν σε όλα σας τα χρόνια."

Ευχαριστούμε τη Λιλίκα Χριστοδούλακη και τις οικογένειες Νικ. Γεραιουδάκη, Στ. Κωνσταντακάκη και Εμμ. Μπουδάκη που πρόσφεραν φιλόξενα γεύματα στα παιδιά.

\* \* \*

### Παγκόσμια Διάσκεψη των Χριστιανικών Ακαδημιών στην Αμερική

Από 30. Αυγούστου μέχρι 10. Σεπτεμβρίου πραγματοποιήθηκε στις ΗΠΑ Παγκόσμια Διάσκεψη των Χριστιανικών Ακαδημιών και Κινήσεων, στην οποία έλαβαν μέρος περίπου 350 σύνεδροι από όλες τις πεπίρους. Στο διάστημα μεταξύ 30. Αυγούστου και 5. Σεπτεμβρίου οι σύνεδροι επισκέφθηκαν (σε μικρές ομάδες) Ακαδημίες και παρεμφερή Κέντρα στις ΗΠΑ και τον Καναδά. Ο Γεν. Διευθυντής της ΟΑΚ Άλεξ. Παπαδερός επισκέφθηκε το Κέντρο Holden Village στην ορεινή περιοχή της Πολιτείας Ουάσιγκτον.

Η Ολομέλεια της Διάσκεψης πραγματοποιήθηκε σε ευρύχωρο Κέντρο της Πρεσβυτεριανής Εκκλησίας στο Montreat της Βορ. Καρολίνας. Τη βασική ομιλία έκαψε ο Γεν Γραμματέας του Παγκοσμίου Συμβουλίου Εκκλησιών Καθηγητής Konrad Raiser, ο οποίος ετόνισε την ανάγκη, να επανέλθει στις προτεραιότητες του Συμβουλίου, αλλά και των Εκκλησιών-μελών του το θέμα της θέσης και της διακονίας των Λαϊκών, το οποίον έχει παραμελθεί, όλως αδικαιολογήτως, κατά τα τελευταία έτη.

Στη διάρκεια της Διάσκεψης ο Άλεξ. Παπαδερός ανακοίνωσε επίσημα την πρόθεση της Εκκλησίας της Ρωσίας, να ιδρύσει Ορθόδοξη Ακαδημία στη Μόσχα. Επίσης έγινε γνωστή η ανάλογη επιθυμία της Ορθοδόξου Εκκλησίας της Αλβανίας. Προς το σκοπό αυτό θα επισκεφθεί τα Τίρανα προσεκτικά αντιπροσωπεία, στην οποία θα συμμετάσχει και ο Γεν. Διευθυντής της ΟΑΚ, προκειμένου να συζητηθεί αυτό το θέμα με τον Μακαριώτατο Αρχιεπίσκοπον Αλβανίας Αναστάσιον.

Κατά την ειδική συνεδρία του Συνδέσμου των Χριστιανικών Ακαδημιών της Ευρώπης, τα μέλη του εξέλεξαν τον Γεν. Διευθυντή της ΟΑΚ στη θέση του μέλους της Εκτελεστικής Επιτροπής του Συνδέσμου για την επόμενη διετία.

Υπενθυμίζεται ότι η πρώτη Παγκόσμια Διάσκεψη των Χριστιανικών Ακαδημιών είχε πραγματοποιηθεί στην ΟΑΚ από 6 μέχρι 17. Απρίλιου 1972, οπότε είχε συγκροτηθεί και η Παγκόσμια Επιτροπή Συνεργασίας των Χριστιανικών Ακαδημιών.

\* \* \*

Πριν από τη Διάσκεψη του Montreat ο Άλεξ. Παπαδερός επισκέφθηκε τη Ν. Υόρκη, τον Άγιο Φραγκίσκο και το Seattle. Ειδικότερα:

\* Στον Άγιο Φραγκίσκο έγινε δεκτός με εγκαρδιότητα από τον συμπατριώτη μας Θεοφίλ. Επίσκοπον Αντώνιον και εγνώρισε το σημαντικό έργο που επιτελείται στην περιοχή της Επισκοπής αυτής και ιδίως στο πνευματικό Κέντρον "Άγιος Νικόλαος" (μεταξύ Αγ. Φραγκίσκου και Los

Angeles, το οποίον έχει ιδρύσει και για το οποίο δικαίως καυχάται εν Κυρίῳ ο Θεοφίλεστατος. Το Κέντρο διευθύνει με πολλή αφοσίωση τη θεολόγος Anastasia Pamela Barksdale.

\* Στην πανέμορφη πόλη του Seattle (Πολιτεία της Ουάσινγκτον) ο Άλεξ. Παπαδερός φιλοξενήθηκε με ξεχωριστή φροντίδα από τον διαπρεπή συγγραφέα Robert Fulghum και τη σύζυγό του Lynn. Στις 30. Αυγούστου, ημέρα της ονομαστικής εορτής του, ο παραπάνω ένθερμοι φίλοι της ΟΑΚ και της Κρήτης οργάνωσαν δεξίωση, στην οποία προσήλθαν διακεκριμένες προσωπικότητες από διάφορες περιοχές της Αμερικής. Μεταξύ αυτών πάντα και ο Δρ. Jim McDermott, μέλος του Κογκρέσου, ο οποίος είχε επισκεφθεί παλαιότερα την ΟΑΚ και με τον οποίον ο Άλεξ. Παπαδερός είχε την ευκαιρία να συζητήσει διεξοδικώς τα εθνικά μας σπηλήματα.

### ΟΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ ΜΑΣ:

#### \* Alex Spengler

Έλαβε μέρος σε συνεδρία της Επιτροπής Νεόπτηας του Συνδέσμου Χριστιανικών Ακαδημιών της Ευρώπης, που έγινε στην Ελβετία (24-26 Μαΐου). Αποφασίσθηκε, μεταξύ άλλων, να οργανωθεί στην ΟΑΚ το 1994 συνέδριο των Ακαδημιών της Ευρώπης για τα προβλήματα της νεότητας.

#### \* Κων/νος Ζορμπάς

\* Έλαβε μέρος σε εκδηλώσεις του Πατριαρχικού Πνευματικού Κέντρου "Άγιος Ραφαήλ", της Ιεράς Μητροπόλεως Λάμπης και Σφακίων και εισηγήθηκε

- το θέμα: "Ο ορθόδοξος νέος ενώπιον της ενωμένης Ευρώπης", σε σύναξη μαθητών Γυμνασίων και Λυκείων (13. Μαΐου) και

- το θέμα: "Ο θεσμός των Καπηληπικών Σχολείων στην Ελλάδα από το 1950 έως σήμερα - Επισημάνσεις/προοπτικές", σε Σεμινάριο Καπηληπικής (23 Ιουλίου).

\* Στο XIV Διεθνές Μεταπτυχιακό Θεολογικό Σεμινάριο του Πατριαρχικού Κέντρου της Γενεύης με γενικό αντικείμενο "Οι Εκκλησίες και το οικολογικό πρόβλημα στην Ευρώπη". Εισηγήθηκε το θέμα: "Συνειδητοποίηση του προβλήματος και ο ρόλος των νέων" (30. Σεπτεμβρίου).

### ΟΙ ΧΑΡΕΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΜΑΣ

\* Στις 13. Ιουνίου έγιναν οι αρραβώνες της Στελλας Τζανούδακη, μέλους του προσωπικού της ΟΑΚ, και του Ζαχάρη Μελάκη.

\* Στις 24. Ιουλίου ο συνεργάτης μας Νικήτας Παπαδογιαννάκης και η σύζυγός του Νίκη απέκτησαν το πρώτο τους τέκνο (Ερμόνη).

\* Στις 12. Σεπτεμβρίου έγιναν οι αρραβώνες της Μαρίας Αλεξ. Παπαδερού και του Γεωργίου Λελεδάκη, ιατρών.

\* Στις 14. Σεπτεμβρίου οι συνεργάτες μας Κων/νος Ζορμπάς και η σύζυγός του Αικατερίνη απέκτησαν το τρίτο τους συνοδεύοντας οι καλύτερες ευχές μας.

### ΕΘΕΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ

Η Ορθόδοξη Ακαδημία φιλοξενεί κατά καιρούς νέους και νέες που επιθυμούν να εργασθούν εθελοντικά στο Ίδρυμα. Κατά την περίοδο 1993-94 αξιοποιούν αυτή την ευκαιρία η Jasmin Hoppe και η Julia Anhelm.

### Αντιπρόσωπος του Πατριαρχείου Μόσχας στην Ορθόδοξη Ακαδημία

Στις 4 και 5 Αυγούστου φιλοξενήθηκε στην ΟΑΚ ο Ηγούμενος π. IOANN EKONOMTSEV, Πρόεδρος του Τμήματος Θρησκευτικής Εκπαίδευσεως και Καπηκήσεως του Πατριαρχείου της Μόσχας. Το απόγευμα της 5ης Αυγούστου ο υψηλός απεσταλμένος της Ρωσικής Ορθοδόξου Εκκλησίας έλαβε μέρος σε ειδική συνεδρία του Δοικ. Συμβουλίου της Ο.ΑΚ υπό την προεδρία του Σεβασμ. Μητροπολίτου Κιοσάμου και Σελίνου Ειρηναίου. Ο Γενικός Διευθυντής της Ακαδημίας Αλέξανδρος Παπαδερός, με την ιδιότητα του Συμβουλίου του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου, επέδωσε στον π. Ιωάννη τη μετάφραση τριών ελληνικών διδακτικών βιβλίων (Γυμνασίου και Λυκείου). Τα βιβλία μεταφράσθηκαν στη Ρωσικά ύστερα από αίτημα του Πατριάρχου Μόσχας και πάσης Ρωσίας Αλέξιου Β' και θετική εισήγηση του Αλέξ. Παπαδερού, που έγινε ομόφωνα δεκτή από τη Παιδαγωγική Ινστιτούτο. Στη συνέκεια με τη συνεργασία και του Προέδρου του Ινστιτού του Καθηγ. Γ. Μπαμπινιώτη εκδόθηκε σχετική Απόφαση του Υπουργού Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων Γ. Σουφλιά. Ο Πρωθυπουργός Κ. Μπισσοτάκης έχει εγκρίνει την εκτύπωση των βιβλίων με δαπάνη του ελληνικού Κράτους, προκειμένου να διευκολυνθεί η έναρξη της ορθοδόξης χριστιανικής αγωγής στη Ρωσία. Επίσης ο π. Ιωάννης έλαβε μέρος στις τελετές που ακολούθησαν στο Ευρωμεσογειακό Κέντρο, όπως αναφέρουμε σε άλλο σημείο.

Κύριο αντικείμενο της επισκέψεως του π. Ιωάννου ήταν η ενημέρωσή του για το έργο του Ιδρύματος και η συζήτηση με τον Γεν. Διευθυντή των όρων και προϋποθέσεων ιδρύσεως νέας Ορθοδόξου Ακαδημίας στη Μόσχα κατά το πρότυπο της Ακαδημίας της Κρήτης. Μετά την επιστροφή του στη Μόσχα ο π. Ιωάννης ανακοίνωσε με έγγραφό του (από 17. Αυγούστου) προς τον Αλέξ. Παπαδερό και τα εξής: "Θα επιθυμούσα να επιβεβαιώσω επισήμως, ότι το Τμήμα Θρησκευτικής Εκπαίδευσεως και Καπηκήσεως του Πατριαρχείου της Μόσχας είναι έτοιμο να συνεργασθεί μαζί σας προς ίδρυση Ορθοδόξου Ακαδημίας στη Ρωσία. Σας εξουσιοδοτώ να συζητήσετε το θέμα τούτο [όπου δει] εξ ονόματος του Πατριαρχείου της Μόσχας". Στο ίδιο έγγραφο αναφέρεται ότι υπάρχει διαθέσιμο κτίριο στην περιοχή Kaluzhskaya της Μόσχας, περιβαλλόμενο από ευρύ άλσος. Ο Αλέξ. Παπαδερός ανακοίνωσε το σχέδιο αυτό επίσημα κατά την πρόσφατη παγκόσμια σύναξη των χριστιανικών Ακαδημιών στης ΗΠΑ (βλπ. σελ. 247), καθώς και κατά τη συνεδρία της Εκτ. Επιτροπής του Συνδέσμου των Χριστ. Ακαδημιών της Ευρώπης στη Ζυρίχη (4-8 Οκτωβρίου).

### ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑ ΠΡΟΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΕΣ

Ευχαριστούμε θερμά εκείνους που ευαρεστήθηκαν να αποστέλλουν τη συνδρομή τους. Μερικοί πρόσθεσαν στο χρέος και το πλεόνασμα της αγάπης τους.

Να σας έχει όλους καλά ο Θεός και... να σας μιμηθούν και άλλοι!

### Οι νέες εγκαταστάσεις

Στην παραπλεύρως (παλαιότερη) αεροφωτωγραφία που μας διέθεσε ευγενώς ο Μιχ. Γεωρβασάκης φαίνεται μέρος του νέου κτιρίου, με το οποίο διπλασιάζονται περίπου οι κτηριακές εγκαταστάσεις της Ορθοδόξου Ακαδημίας. Στο μεταξύ οι εργασίες έχουν προχωρήσει αρκετά και υπολογίζεται ότι το νέο κτίριο θα παραδοθεί προς λειτουργία κατά τους πρώτους μήνες του 1994.

Τα εγκαίνια του νέου κτιρίου θα γίνουν, Θεού θέλοντος,



Από την επίδοση του φακέλλου με τις μεταφράσεις των ελληνικών βιβλίων



στις 10 και 11 Μαΐου 1994, στα πλαίσια της εορτής των Αγίων Κυρίλλου και Μεθοδίου και της Γ' Συνάξεως των Εταίρων της Ορθοδόξου Ακαδημίας.

### ΔΙΑΛΟΓΟΙ ΚΑΤΑΛΛΑΓΗΣ

Τριμηνιαίο περιοδικό ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΚΡΗΤΗΣ

73006 Κολυμπάρι - Χανιά

Τηλέφ.: 0824-22245 TELEFAX: 0824-22060

TELEX: 0291 253 OAC CRETE

ISSN 1105-7017

Διευθυντής Συντάξεως και υπεύθυνος κατά το νόμο:

Αλέξανδρος Παπαδερός

Υπεύθυνος Τυπογραφείου: Κων/νος Σανιδάς

Ιωαννίνων 6 - Μοσχάτο - Τηλ.: 9414233

Επίσημα συνδρομή δρχ. 500 - Εξωτερικού δολ. 10

Εμβάσματα: ΑΤΕ - Χανιά, Λογαρ. 37704003260-96

Τιμή τεύχους δρχ. 100

Γίνονται δεκτές προαιρετικές εισφορές

Για τα μη ενυπόγραφα κείμενα την ευθύνη έχει ο Διευθυντής Συντάξεως.